



i h n - n m e

Vollständiger

Titel: i h n - n m e

PPN: PPN860572714

PURL: <http://resolver.staatsbibliothek-berlin.de/SBB0001D4BE00000000>

Signatur: Ms. or. oct. 1704

Kategorie(n): Außereuropäische Handschriften, Islamische Handschriften

Projekt: Orientalische Handschriften digital

Strukturtyp: Handschrift

Seiten (gesamt): 145

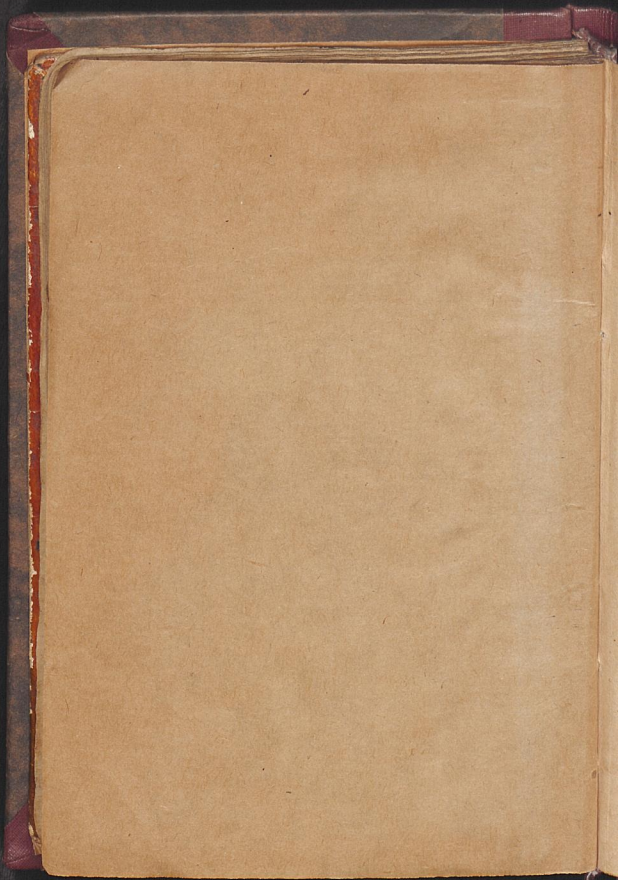
Seiten (ausgewählt): 1-145

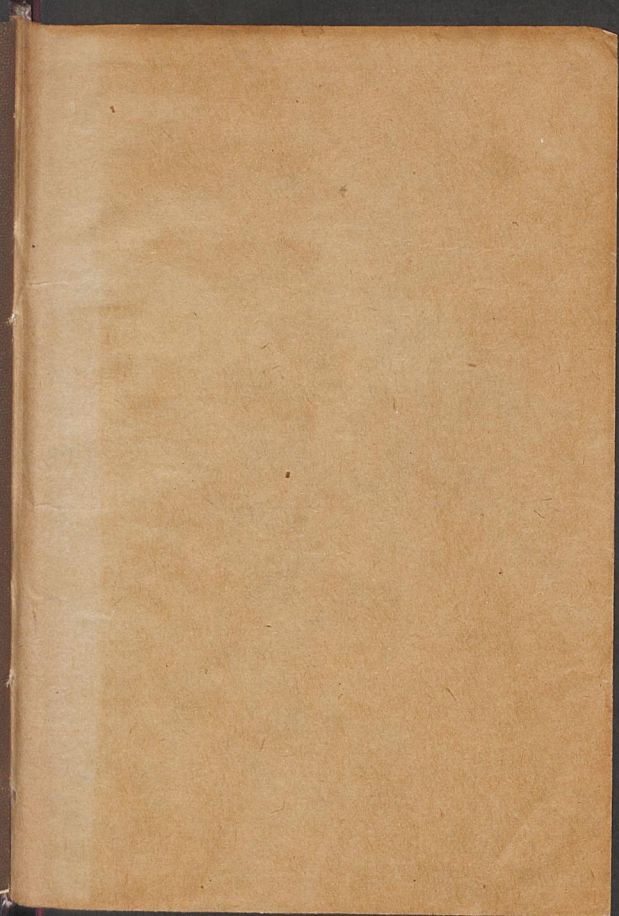
Lizenz: Public Domain Mark 1.0



Ms. 05. oct. 1704

24







١٤٤٠ سنة الف واربعمائة

سنة الف واربعمائة
سنة الف واربعمائة

فaint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

فلورمن تمام المله
فلور

فلورمن تمام المله عصفه

Flurmen

اصد البرمن
1712, 2

فلورمن تمام المله
فلور

کوکل بر جوس ربع ابنه عصفه

فلورمن تمام المله
کوکل بر جوس ربع



بسم الله الرحمن الرحيم

شماي جهان فرين فخر برون	کيم آئين اينما تور ايشين باشورون
نکيم آدمز نياکضالي تيار	براي کيم اولوس دين نياکني ايتيار
بارز نياکالديک اسکندورور	اجوق دشت کرتيره مسکن دورور
نکيم عالم اهل و اباد بار دور	اينياک قدرته آندا اظهاسار دور
جهاندا اينکيم جان چاينر دورور	هوادا اوجار بيرد ايوکروب بورور
اينياک قدرتدين پر مال اجار	اينياک قدرته برله يوکروب قاجار
درخت کل سنبه خار هس	اينياک قدرتدين اونوب هس هس
چقار بيردين سنبه ترم بولوب	کوکل دين غم اولونق لار کم بولوب
تايب هر بر بر صفت و اکمال	تبار جوبز که کماليفت زوال
بهار خزان سيمي کيم ايرور	بولماز نياک کمال زوالين ايرور

بر اناقا

بیرا تا قدا هر سربار حکمت

نه حکمتی دیرتار قدرته

ایرور آدم اول غر فهاوشم بوال

بریک کمال بریکازوال

زوال اولما قان بولغای ایدی

جهان دم بره تولغای ایدی

وفا سیز دور او شو جهان ای رفیق

وفا بولدی قان اول شفیق

حضرت بالصلی علیه وسلم نعت و چهار بار بر کزیده نیک صفت

حبیب حضرت مصطفی

کم ایر جهان ایلن پشوا

کرین قیلغان اول پشوا الطیرین

ابو بکر صدیق بر عیشین

برور بولعاج اسلام ذوق طفر

سعاد تا سبب با اولغان عمر

تقی ابن عقیل حیا معدنه

اجلفان یوزید اصف کلشنه

تقی حیدر صاحب ذوالفقار

که شیریم دیگار ایدی پروردگار

اولاغ ذوق قیلغان بو جهان

سین مندی که آواره نارغنه ز سلا

نه شاننه درویش نه عام خاص

فلک جو ریبدین بولغان ابریک

توزو لکان زغانین بار کردی

ایرور غانه زغانینه بوزماق ایدی

که برترین ایستور ما خیر باد	نه جمعیتی کیم آنه کور شد
انے سور ما انین اول نرم نرم	نه مسکن که ایدی ن ی کرم
تو با مهر بو محنت آباد غه	عج غفلتی آدمینز اده
چکار همشین لار نه بو خاک دان	کورا ر کیم کوزی الید ایزان
اولار نه کور بو اوزر غمزه باس	قیان بار بو همشین لار بو باس
ست کلامو و جمع باغری بو تون	همیشه بولورا اویم او شو بولون
اچلی دور البته بر دین حسدا	جو تا کلا با قارین او شون جمع ا
بولورین بو کوزنه نا کلا قالماس بو کج	بولار تجربه بولما قالماس بو کج

بو کج او رندین او تکان کدشته رسیده احوالت قلمو عنیفه مشرف بولوب
 بو جهنمان نامه نه اتقان نیک سببی
 مبارک ضمیر نیک غیبت ستم کمان
 و فایز فلان شکایت قیلا
 کو کل عم بیه تو فلان ایشین دین
 آنز منسین سبکابر حکایت قیلا
 منکار کدشته اولغان ایشین دین

تامل کنوزی برکہ بق نظر ما
 خبر دار اولوب بچکایت ایشیت
 ولایت داساکن ایدیم کجه سیل
 بار ابریم بوکایت ران پله
 نوز و خانہ خندان بر حضور
 ہزار قران موہر سہرا
 کی اولتور دیکار جولان اوردو
 کوکل خوشلانغان بر دایقوروب
 بر بر بنیر برلہ بشچال ایدوک
 قران فصیح باغ ارجیع اولوب
 ایافقہ نوشوب قران یغیرانی
 غنیمت دور جمع اجاب عنے

جهان تمشق نیرتقی بخسیر
 انول وقت لاکیم بار ابریم
 مکان اول وطن دیک بولوب ایدول
 اوروع قیاش جمعی توکان سل
 کوکل جمع اجاب شیں سرود
 نہ بریم صفایع ایشیت متیب
 پیک شتہ دہ سبرہ لارده لوردو
 مرا حجاج کک مشغول اولوب اولتور
 ہمیشہ خوشان خوش احوال ایدوک
 یورور اردوک آسوده اونیاب
 دبر ابریم لاک اولدم بو شت خاطر
 جهان و قویاس بو سبب اعن

پز اولدیم عروزی سلم
 خیال تاس این دوک عالم
 سخیل بو طور آند غت سلم
 فلک عاقبت شعیبه بنیاد است
 سایه بر بختی بریان
 غم غزب کشته ایلا بلا
 من اول جمعی بن ایرلیک
 جهان کچا به مثل اول جان ایرور
 تا بوغنی اکلیم قدیمی قلی
 البی اولور و بند جان مکنی
 بار ایردولی کاغذ ساری
 کچه لار اوغور لوق سوز سلم

او نول وقت عشش سروری سلم
 جهان و قویا کس غنندور
 کجور دو جهان نه غت سلم
 بو جمعیمیز نه بر ما و ایتیب
 قلیق بر اندوهی برله خبرن
 لوکا ندیلار جان حست و ایاک
 بو خاقان که حق شایین او زون
 اما دین اتان خان بن خان ایرور
 بچو کیم کل اول بو لور سلم
 آلاید خیال جهان مکنی
 کل جمع بدخواه هر ساری
 یور و کنت لار کایت او سلم

مسلمانلار اوستيكا توروب تلاب
 كشي كورسا قاجيب كشتار اير ديار
 ابا بگر ايدى كاشغر چاي كى
 اينا ملكيد كى ايل اولوس تمام
 اولوب نند زند اند اولكانلار
 توتوب بعضلار نيا قولاغين كيب
 ينه بعضلار نه توتوب آخته لاپ
 مسلمانلار ميش توكل سخراب
 بولوب او بولار باعث اشهد بار
 روان بولد رغان كاشغر ملك كا
 خيبر وار بولوب كليپ اول بدكد
 ييب خان عالم اليب قلو سين

اليب اولتوروب ار ترناغ ارقالا
 باش اليب ابا عين ايتار اير ديار
 كه يوق ايردى رستم دين ايتك
 تا پسيب بند بلا و مقام
 قازق برله درمانده قانقانلار
 قولاغ ايليك ابا عين كيب
 اليب توتوروب مال ملكين تلاب
 كوروب نغاليم ايكيد تور لوكل
 بولوب اتفاق صفار كبار
 كيم اول خيري به خيبر ملك كا
 جر كين ساليب قلو كا شفر
 توتوب قه قاجيب اول ساليب قلو سين

قازق

سو کینه تو شو بجز کتک از تیب
 ختن کا شجره الیب یوز
 اولوس برقرار اولدی دورا
 کیم اول خواجه مالدار اولمغای
 تابو غنیمت من هم بولوب صبح
 بولوب لطف جهانین بجز
 سالیب التفاح کو نخل کا حضور
 فلک جور ظلمین فراموش تیب
 یوز ریریم آسوده دل نازوش
 که واقع بولوب انداغ ایام
 خبر بردن بقیه دور اولوس
 اول ایله بیک لامغان باز

باشنی الیب کلید لایر قل الیب
 عدالتی که تخت اوز اولتوز
 کشتی قلمادی بند زندان سدا
 خزینه انجمنج ابله تو لمغای
 تور در بقللو غنیمت اقیلب تمام
 بولوب اورد محمود بکلینغ ایاز
 تو شو باشقه هر خط اندین غرور
 نشاط طرب عامرے نوش الیب
 فلک جور ظلمین آزاده وش
 کلیبان بدن ساریدن کشت
 بوز و غلوه قفه کو کلینغ الیب
 اسیر لغت فقیر غریب

مغ ایل بیار دیلار آنداق پلب	المور اول ولایه اوز پید کلب
یار غلوق برور کوز کا حور شیدمیز	که خاندین او کون پوقتور امیدیمیز
بو قلغه دیدیم روان بول روان	ایشکاج روان بولدی خان اول خان
بارور نیر مونه ایلکا نید ویرا	که سندی خیر تالسون ایل بو نلاراق
کریب بو قلغه فرغان شای پیلان	روان بولدوم امر الهی پیلان
بولوب ابردیگیم یانه بر اول ساری	بر او کون کیرمیل دین آندی بری
قلیب رکاز او تکان ایشلار زیاده	بو بولغنه بهانه نه بش وقتاد
همیشه بودور ایلکا ایشلار	که اریم نه سالدی فدک کردیش
جفا پیلان مبتلا ایلکا کای	که هر زمک ایله بر جفا ایلکا کای
یوروب اولتوروب ابریم ایله	اوشول جاغدا کیم جمع ایشاب ایله
باریک کوزوم کا کور و ندر عیاش	بارینه تا نودوم یوروب اول زمان
توربودور بریند ابار بر قرار	اوشول باغ صحر او منزل که بار

دله اول چا که با همس ایدم
 بریدین انتر کور جایم اولان
 پریشان اولوب خاطریم بجز
 اونوت بونون اوچکان فراق اولد
 الم بوز لانیب در دعایم پبله
 نجه کونخاچه اور تانیب بوجال
 نه کونوز کونخلیدین حقایق ایدم
 بویسینغ کوبوب اور تانیب بر کجه
 یومول کوزوم اویقونم هر سحر
 بر ادا او بوجالیدین آره ایدی
 انکاهم بونون اویقونم بر تانیب
 یاتیب ابر کوز اولدم جوبلدم انی

ادنون جان منزلده احمد م ایدیم
 قرانقلوق اولد کوزوم کاجها
 یغ سغلا نیچا نجه امکانه بار
 تون شتر وجودوم نه آندین باری
 کجه کونوز اولدی ایشیم غم پبله
 چکار ایدر زرزروه جانیم ملال
 نه کجه تیار ایدر اویقوباسم
 فراق اون برله یاتیب بر کجه
 یاتیب ایدیم اولدم قاشخدا مکر
 منیا برله نجه انداه همراه ایدی
 منکا اویقوا وحقان معلوم ایدم
 دیدیم دیت ایدیم اویقونم ایشیم
 منکا لوجک

منجا بوجیه اویقو کلکان ایچاس
اولاریم فلک دورین قوزغای
اولارین خرافه بله زار من
غم فکر بله دل شفقت من
دفاعتیر دیغه اتمید

مکز کوز لاریم قیلدی اویقوز
بار ایی دیلار منونداق ساپ
سحر وقتی بولدی سیدار من
کوزوم دین او جوب اویقو الفته
قلیب س ایر جنان مید

جهان نامه داستان بنا بنیاد

جو اول انکلا ایریم منی فکر غم
دیددی بر جکایتی فاید اول
ناپلیغ سیر استراحت می
تکلم کا تلنر روان ایلا دی
کیم اول زمانلار دایر شهر یار
کلیم سهرین انکا پاخت

پیرین قلیب سیر اویقوز غم
بولوب غنت با اویقو کوز و کوز دا
چقیب کونکونکوز دین غم عالم
روان داستان زبان ایلا دی
بار اییش توک آنه ملک شهسوار
توکوز تنکر ربرکان انکا پاخت

دلا زین ایل اولوسون کی
 مستخاید بستی اقلیم ایلی
 جهان لاریندا اینک لوتی
 وله ایکی یوز کایقین شایس
 بو عین ایچی ته بته قان ایدی
 تیلار ایرو حقدین مدام اول
 فیلور ایرو ایلا کچه لارده
 مزار مزار است طوف غم یوز
 که بر کا خدایر حکم نیندا
 اوز سار اوزیندا اول اولور
 لوتو ملک عیش سرور ایلا
 طالب او سیندا صدق جور مایه
 ندی

یوق ایبر جهاندا نجه دین عمنی
 خزینه سید ادینا نیکاصله
 بولوب ایکنان ایرکاسین نوبتی
 میوبلغان ایر بر باش نیکا
 اوغول سیر لوق او تید ایر بیان ای
 قوبوب کاشین بولوب قطره ییز
 تول اولوک کاهنهان حانه خیر
 قوبوب سوتار ایرو یوزین برکا
 که قانغا جهان ایچک فرزند
 او جور سه بر اغین بولوب یاندور
 انه کور روحی حضور ایلا کای
 دل جان برله طلبکار ایدی
 بولور افر

بولوب آفرلام حق لطفی یار
 انخابد و فرزند پروردگار
 اولوس سستی لاریستی قیلدی
 همولدم ده قیل کوناق قیلدی
 جو اولدم آتانه اتاب پادشاه
 که آندین کین فیروزه نشا
ملک زاده توغولوب سوت ایکنانین تا بلات کایکنان حاله توشیده
کورکانه جبار باغ و قهر زنگار ایکنان کرمشورده سوت
 سوت ایکنان اسفاد پایه بولد
 تیار حقیق نهر همسایه بولد
 تا بشوه نمدولت ایکنیده
 یکانه بولد آرزمد ایکنیده
 بجای باشد اقنوع فن لاری بیلدی
 کوپین آرز عقل برله فهم قیلدی
 نه تور بر نفس نه یورن بر دم
 تمام اورکانه بیلدی بارجه ادم
 کهر نفس قوشلماق که اولاما قدا
 یکد اتاق توکله قولاما قدا
 کچه بولستغیم بره مشغول نمانا
 مصاحب لاری بار موزون مقبول
 بر صاف سستی لاری کل اندام
 بنو قی لاری سبک روح دل آرام

برجه ادم



خوش بچورد خورده
 مویند یاب بچورد خورده
 خوش امردی کج بر وقت
 که او کتر لا ختن زیبا لاری
 که جنی هم بلاریدن سوز لا بلار
 این بر کثوری حسین
 ملک زاده بولو خوب شوق خرم
 بوچا و اخرا مان بولدی ساقی
 ایاق الیب اکار و او نشا
 عجایب بوستان لارنه کوردی
 که اول قصر اچو کوب امش بر بلار
 خصوصاً اولتور و بدور بر پر نبراد
 ملک زاده زولیدن قولغنه الدی

چوقیب کسنا ار ایدی اول سرو آزاد
 اول توپ صحت و اهر تور کور کجک است
 زمانه روم نینا کرم لاری
 که اوز پیکین پر لار کوز لایلا
 قیلا پنجا دلار بر پیرنه تعین
 لبی خندان مسلسل زلفی در هم
 ملک زاده کاتی دور ایاقی
 که او یقوغه ایبار روزنه ناکاه
 غایب قصر الوانلارنه کوردی
 که غیب نقص لار دین دور بر بلار
 یوز اول کوز جولغان قوی
 پر بلار اوز شه الدیفه سالدی

که مختلف

که تکلیف آتیه مختار در زره نشه نه

اربتی جهه سیدین کرد در نه

که از دست کنگور و بیلا ر بیاله
پیش هر او شولدم توتنه بر جام

قلیت رله جنگ طنبور ناله
ملک آده الیسان قتلید شام

که اول دین بولوبان سبب بخود
بناله اول یقودین پیدار بولد

بقیلید بر کالوبلد بود نا بود
بورون کور کالار کچا زار بود

فیروزه شاه اول یقودین پیدار بولوب توشیده کور کالار بیاد الیای علی بن

جو پیدار اولوب اول یقودین اول زمان

تیا اما اول خوبلار دین نشان

دید نه توش نه از احوال ایدی

نه کورد و هم آیم نه حال ایدی

بوی حکمت امر ماس موزنه نه نهان

توتتا تازانای که بولنا عریان

کورا ر بار تیا بونه تعییر ایتار

منکا بو پر و صلح فایده تیار

نه منزلدا اول قاید او جوار منکا

سبب بولوبان تیار منزه انکا

دید تو کل غم بر در کو کل

دل کو کلیدین حقیق حسن ارد بولوب

خبردار ایماں ایردی آنڈین کشی
 نے مویدین سلیم نے فیروزہ را
 اولاً غم جو بوطا ہر ایجان ایماں
فیروزہ شاہ بن خراب بولغانین سلیم الخلاب فیروزہ را کی
 عیان اولاد بر مکہ مقصود سچ
 بو کیز حالے کون کو بدین اولاد خراب
 بور نومی یک ایل کہ اولیات
 سلیم اولاد سون روی بر سون
 نہ جائز ویشا فیروزہ
 کور و نما کور و نادورا ششفتہ را
 نہ بار ایل سلیم پور ناعی الفتہ
 نہ خدان خوش وقت ^{ایرور} شحال

دلہ بار ایدر شورون تالیشت
 خبردار و ایردی جرخدای
 زہدسون بیکم بشیکان ایماں
فیروزہ را کی
 بچہ کیم نہان سا قلا در فاله رنج
 توشا بشت لادرا جانغیر اضطراب
 معاش ایستاس لوی لوی غمیں بولوب
 کہ اغنہ کلین باغ جان ن
 کیم اول غیدیک لطف ابلہ کوزومہ
 کہ تو تقار اوزی نیک پناہید اصق
 نہ عیش تنعم ہلہ ر غبتے را
 نہ اولقی دیکت ہر آل ایرور

عمر بار مودور

غمی ما بود و غم نیند دور نه یوق	نه کو کخی ستلار سور نه دیر کور نه یوق
اینک دولتید ابار می منده بار	نه کیم کو کخی استارت پی صد نه بار
انکایدی ای مهربان کاروان	بو کیم استیبر عیانذ و رعیان
بو غم بر لب من بحر کفتم من	پلا الما من من کفتم من
غم بار دور البته خود یوق ایاس	ول هر خط کیم سور من دیاس
سلیم قبروزه رای نه فیروزه شاه جالین انکلاتا نه بیور کاب بیار کاب	
دید ای حکم بند فیروز بس	قلیب ترور البته اول برهوس
سور بو بکلیل البته جان دور	غم فکر دور و خیال سیدور
بولار دین خود ایرما تور دور باجا	غم فکر ما چور و ایرور با خیال
غم فکر اولو بسج نیم کم ایاس	اگر دوری بار دور نه او جوشه ایاس
خیال قلیب ترور البته اول	کشیگاد الما ی دور و ربات اول
سین اول انکاب خلوت	بوروز هر طرف دین حکایت

خطای خشن خوبلا رسیدن بری	کمی معشام و اتق بری
جهان شوخ رعنا لاری رسیدن	کلی جورکاهی بری رسیدن
قلیب کو رکیم ایلارنه یردا اثر	بر ابرار ایلا حکایت نظر
قلیب دیر سنکا هر نه بار	او شول برکای تکاند اجهتیار
عین ایگلاغای تا بوتند ویر ایله	ویدی بیاردی بو تیر ایله

فیروزه خلوقلیق عین اولسونغاندا ایقانی

قیوب یارسم درود عمنه سله	جو فیروزه اول صفت رای ایله
قیلب اولورغان برکانه عین	بو تکاند فیروزه شاه حوزین
اچنده نمان قلاغان غصه سین	اوز اوزی پله تشیب قصه سین
نجه فکر اندوه پله قان بوتای	که نجه بوغم نه اچد اتوتای
دیار مونه بریار همدم سله	اچم تاشتی بوغم پله تولدی
دید اولتورا محرم دکنشای	یشتی بوچاست و فیروزه رای

فیروزه شاه

فیروزه خفته فیروزه رای هر بنک منکا آتمای سین بد کله قلیق

جو اولتور و فیروزت شه شیدا	غم غصه دین کوردی کوز شیدا
دید ای ای روی زمین	ناغوبو صفت اولتور و سین
نه کم دورنه یوقدورنه دور	نه او جو بندور و تیره لیاک تا غو
جوت عیش ایسا ساک ساک	نه کیم خاطر نیایا ستار چاب
بارس و قاپک اولانلاری	کل سرخ نوز کونکیت لارباری
تور و جاپله خدمتیاک تئلاب	قیلور خدمتیاک دولتیاک تئلاب
اگر بولسه محو زینا سوس	پر چهره لیک شوخ رعنا سوس
شه مصفا م عاقی هری	بخارا شمر قند چین دین بری
دیسانک قاری لیس کفری نسیب	نه مانع دورا ایتناک ایتن
پدیده کله کوشش ایلا انی	سناک خدمتیاک کتور ساک قانی
عجبناک کوشش بل لو طای دور	بیلا المای ایش قلم بعد کله دور

ایشینک عشق عشرت پله قالماد

سورونک اهل صحت پله قالماد

آود قوشقا آلمانا غیا بک طرف

بولوب بادور جمعیت بر طرف

جمالینک کلک سارغاریه دور

دیجای سین که بوغم کانه باره دور

اگر کبرشی کادیماک مصیبت

ایماس مشکادیماسکانه دور جهت

که من بار ایدیم متصل محرمینک

پتلا بوتکان توراکان همدینک

نه بولدیک بولدیک نهانی سوزونک

غنایت پله کورماکاندیک کوزونک

امیدیم ایماسی سندی بولور

که جائیم غافلغای سین آترو بوجور

فیروزه رای کلک قلیغاج فیروزه شاه کوروب اون ایشیتیب

عاشق بولوب دیغانیب نشین یا شورفانه نیک سپیه ز ابقغانه

جو مونداع کلک قلیغاج اول بید

خجالت تا پشاه فیروزه شاه

دیدیم کلکمل ای مهربان محمدیم

دی لیکد ایدیک نهانی عینیم

بویکنلغ که اشفته حسن

کور دماسن بلایی غه دن بسته من

نجه کیم نهان قلاویم اچداغم

جرین جائیمه اشترانجه السم

سین کیم

سین کیم منکا محرم رازا بد نیکا
 در این روز این قایدی یا شورون
 و پیشورایدون بخششی کرمان
 بو سیریم نه سندن انما کیم
 اینک اوجوز ایردیکه دیر لاکش
 تا پیرت اولش اچماش
 اچماق اولتوتت ر جانفالم
 از لیدن تنکا در جو فیروزه رای
 دیدی ایتی باری چالین
 اول اول پیرزاد دلداری نه
 دیتت یوکاتار ارب جاننه

نه یکنج اشیم بولسه و ایدین
 نه ایش بولسه بر بنبرین بورون
 ارا نیز بولسه قالماسن کردی
 سنه موندق آزرده چاتا کیم
 کوربو واقعه ظاهر ایشکاج
 طلبکار ایل اولش قیماش
 وجودوم نه باشن ایشک توغوم
 کوراکیم منکا کورسا کورسین رای
 باری کورگان ایشکان اوجا
 کورالماسن چکان آزاری نه
 سالور ایرت اده حین جاننه

فیروز رای فیروز شاه بخک توش کور و عاشق بولغانی نے نصیب قلیغا

جو فیروز بیلدیکه فیروز شاه	کوروب واقعه پوشن فرود حوا
اشی کم اسی شهید یا جہسان	یمان کوزدین لسون جمانیک نمان
بولنگنغ که واقع بولو بدور سنکا	نصیب یوزی اورولو بدور سنکا
جمانینی کورسانتسه ایر جیب	یقین کورار ایر دینک اشوب نصیب
یو کم یوزی غه کورهای اولان رنیک	هنز قلیغان دل آزار نینک
اچلمیش کوزونک او یقودین ایل	قالیب سین بو حال دیکر کون سئل
نه امکان خود البته رحمانه دور	پوشنده او فیروز نیا جانه دور
نصیب اولمای آفون امکانه بار	یتلاکای کشی مونه تا جانه بار
دولعالم اهلار اسینه بولور	توشوب قیلماسا غنیش بولغانی غلو
که عالم دور دور بارجیدین بار	یمان غنیش دیکور بسیار دور
که توش کور بولوش کاغذ ^{اولوب} حسند	توشیندا که دلبر غده لبند اولوب

جهان لذتین کا مرغی تلخ آیت	اوزوب ایلدین ا اوزیدین
نه ایلس بو بونو سودا دیکای	بجه بولغای اولکم بلیب غم یجای
تخل قلیب سر نهان تو توب	بجه بولسه خونا بر اچ دا بول توب
بور و نقر دیک ایل برله ا دیناب	توزوب عیش زعفرن خندان بولوب
کچی آتلانیب اده که قوش سلیب	عنایت پله خلق کو نکلیس ایل
کو کلغی تنم غم مشغول آیتب	تنم پله غم بولین بر کتیب
کشی بو چات نه پلیدور ماسین	کشی فخر غم فترتله دور ماسین
تخل پله عیش سورما کر اک	سالیب کر یجایش نه کورما کر
که حق دین بقیب اول اول آکی	مجلید کورسا تکو سیدور خدای
نافو موج غم بزله اوزنه خراب	قلیب شایم انا کر ا کر اضطراب
<i>فیروز شاه فیروزرای فیروز کشته کا اقا دیکانه ولے انا کشته آیت</i>	
<i>ملک فضل التون اوز آتلانیب صقیلا کیکه اقولاب کو بخل اولاد دیکای</i>	
بو بکنج و کج انا فیروزرای	ایتر بس ا برهم دم دگشی

دیم سنگا بویانی سن پیل بس کشتی سنیدن ایشکان ایماں

تجمل قیلای پشه صبرایتی کونخل اوی نه غمقه دین برکسای

ولی سین اغتوت مونی یثورون آناک سورا هم قیلایزتها اون

مونه آیت ناکت کشته اده دیر ایر و رده سبار د لکیر دیر

شالیند اغض التسیم کیم شوری اکه قیلای میل صحرا یوز بی

بغایطیف خوش سینه دور کونخل کیم کمره دور کاشینده دور

بجه وقت صحیح انشین قلمسه لار غزال اولابان لاله سین قیلار

اگر پیل کیم شاه بزمیل اوردور قوشوب ایلمنی نیرکا اجازت برور

باریکه کون بورد او اولاق گنای اتقولاش ساق قولان قولاق

فیروز اسلام وزیر غم فیروز شاه بنک د مصلحت قیلای بنی ایتمانی
باریکه سوز ایسیغه فیروز زاری دیدی کوردی شنه اده بو طور ای

که صحرا یوزیدور کل لاله زار کونخل دین غم ایلتور کوردین غنار

بجیب

تو تو کوه صحرا بوزین براری	چیتب ه شنزاده و ایل باری
کو نکل استا کاندیک حضورت لار	نماشا و عیش سرور لار
کو نکل لار اهلجون و ایل نکل توروب	نجه شهر احر و ابوطور اولتور و
بولور موباریت کلبا ک اولابا	اگر شاه اوزی چیتبا اطلب
سلیم ملک کافر و زشتا بنک او هوس قلیغایس ایتیک او جارتی و زغانی	
خیاله و اولار نه تعین استب	سلیم جهان دیده خوش شتیب
اوز بارما عیش شاه فرض ایلادی	شاه ایلد اباریب جو عرض ایلادی
یور و عار حایلین تفریح قبله	که نه جون اوزوم بارما نکل سلیم
کوارا کوز جان و لیم اولدورور	بویر کایتیب حاصلیم اولدورور
انک بکلمه یوزید ایلد من	انک بکلمه عالمده احر سندن
قالیب تک تریچلیک دین است	یوق اریشکانه انزین نه حیانت
تریچلیک منکانه نیه فیت دورور	اولوب جان اول کمر است دورور

قوانیب حکم بندیغه اول زمان

قیلبت کمر پرورد بکاری جهان

دیدمی جابر اتینک ناخلا آذ اول

کونخل لارم اوکیه قوش قولالی

کیک اتقولابول فرزندنا

سک کونخل لارکا اولدور مراد

سلک آذنی اتمام قیلبت ارادین کیکد کتار ما هونلار و بیب تو تقا قینغا

تا بیب اولوس کلیدی حو بن جمع اول

جریک قالدی صحرایوز کاتولاب

یوروتور توفقال کیم به کشی

دیساکیم تپای ونق آرتیبیش

توز و کوجا کوجا دین قالمون

قیلبت ارانغ اوجوق قالمون

ار اسیدین رسه هریم کیک

موزن جرم بلسون کفالمون

خجه تربیغنا نم بول اول

بریب سهر اولوسن ککیم بولسه

کیک سندی اباره قیلغوم دورور

همول طوط او ارقیلغوم دورور

قیروز شاه کتیدین کیک او توب قولاب باریب توشش کورکان تلاری

جهانغ ز تاپیب مر مرادان کورک الیب هر نزار عفا شینه کلنورکا

یار اور تو ہری بس توناق	جو موندق قلب حکم اتفق
زدشت نجرانے کوہ مکسر زرز	ارا اور ماین ایل تو رو بسبر
جہان نیاک قمر بخت تو رو بکل دیار	بیغیر ہر سار بدین سو رو بکل دیار
چقا المای اول اور تا دازار اید	نیکم بو بیاباندا جاندار اید
توزوب تو رو بکیر نخب پروا صف	یغلیب نمن نیا کیک طرف
اوتار سعین ایلا اور ونوب کلب	کہ ناکہ اولار دین بری ایلپ
کلب اونج فیروز شاه الیدین	اوتامالای ایل سپاہ الیدین
کدال الیدین اوتے توتے راه	بو واقع ز جون کورد فیروز شاه
یتیکور سابر جانور ناز نین	سوکمیفه تو شوب قلاب آفریقین
کوزیکا کورد ونوب قاجار تاب ایل	کہ هر لحظ بر رنگت سیا پیل
کوزی تلمور و شاه دلمواد غه	باقار اور ولوب هر زمان شاه غه
دیدیم ز بعض نور عماغه اوق	السبب اتفاق او جون باغه

ایب

که عالم ابو کاس موند یک غزال	آب تپه ایلاکای سین موز خرمه حال
سالای تا تو تو لغای منکا بے کزنده	قلیب حلقه بوی بنجه زرین مکند
مکند او لغوجه حلقه سوری کلبک	دیدنی مکند بنجه اوردی ایلیک
کور بو فالدی شنگه اینت بونشین	ایردی توغ شاه کینا خوشدین
بقیب بوننه حلقه بندتایمین	بو کزنده بولد بکه تا بتایمین
مگر تو قسام آن الیب یا قوامین	نه امکا که موندین سا بیانقا
کیا قاصیم باروی باز غایب	اتین قاجر لاب قارو قاونجه
کیک داغرا خیمه براق جام لاوی	خیمه کیم سور بورد خیمه ایلام لاوی
گیشنه اول بر کله دی الیب	اراد اوجده شت صحر اقالیب
باشیدین اباقی ایله همواره	که بر کوه زرین یکبار ه
قونوب تو قنما غلیقه ممکن ایجا	که قوناق هوکس آنده آن
اینکه استر کورنه فرق ابلو استر	بو قار نظر قلب کوز بیکو استر

معلوم انا

توشه اندا دروازه و گشت	اوق تپه بر غجه زینه پا
چلا بگتی شنه او و تشکاب ایلک	یخ حجاج اول زینه پادین گنک
مکره عاموندا حاصل دورور	کیم ایابون جاشنزل دورور
قولوب ایردکیم تر فیخ ذر هم	دیب اط دین توشون زینه پا نو
ینه اوز کاسار نظر سالیما بین	ایزیدین مکارا دن کالما بین
الکونک قوت خوش احوال اولو	کور بو آره شنه زاده خوش حال اولو
بنه موندا حاضر بولای من سکا	انکا ویدی ای هدم با و قا
توشا بین کوروب پیلینب نه	سین او هموندا تور من طغیب حالینه
سعاد ایشیک بوکل تازه غم	قدم قویدی حقیقی دروازه غم
معین ایرور بو او شول گلستان	اجیب کمر کاج اوق ساله کوز هر قبا
بولوب ایرد بیدار اوز بیدین	که گوشه کور و اون ایشیتب
من و فیانایس مایه ناخوش بولوب	قلیب و چ مایه بو هم توش بولوب

ديب بگر تو بواج قدم اول رواق کور و نوب کوز کاجم ابوان طاق
 پرنيز اولار جمع اولوب البغه ناما رواق او سستين اور ولوب البغه
 نوشوب ايک ايک کا آيب روان رواق اوزره حقير لار السيب خوششان
 قمر و ز شاه پرنيز در عمارت کور و ب خود بولغاندا پرنيز باشه
 اوستکا کليب باشه قوينو البخت داپلا اولتور و مجلس نوز کا في
 آيب آيد کيم اول پرنيز اويدا کي کور و ديلا اول سر و آزار اويدا
 جوشن زاده کروي و قبله نظر رواق اچنا هر يان پرنيز اولار
 بار بار اوز قايباري کلغزار بار يار و تشکيل لاري مشکبار
 و له بوقار قين سهر و نه کشته انجا بوز قاتلا جان بر آيه
 قليب تخته اوزره بوز نماز ايله تکلم قليب نازک آواز ايله ناما
 بولار بارجه سر انجا بيل بولوب بولار بارجه سر انجا بيل بولوب
 اين آيب اجم کلگون چکيب بارسي اين آيب سنيغه کوز بيب

باری سی انبک امر فسر ماندا	وناس نیک است کتابت
تا پست برمی اوز بر بند اقرار	قوب بپری صند از نگار
قلیب نغمه اول ناله بار لار	جزین ناله برله خوش اوز لار
اننا کشاید سیدین افروز ایدی	باری برله سر انداز ایدی
چین جانین تارتیان اقلون آه	نظر قلیغاج اول سرور خانوشا
قوب او کپر بار اوزره باریب	یقیلد اوزیدین باریب
سالیب قوب نغمه بو نیغه ایلکینی	الیب باشق قوب نیغه ایلکینی
کور و نه نه قالمای مونا عقل یار	دیر ایر و نه بولدیکه بونا واد
پیر نیک سلکونیزه او شو بد و غریب	یقیلد اوزیدین باریب
سپید یوز یاکا کوسو کا دلیندیر	قلیب مهر بانلیغ کلاب عبیر
الیب قوب نیغه باشین اول کلکوندار	کوز جاز اوز یاکا کلکیش ساریار
نجیل بله بولغان اوز یار بدیک	قیلو مهر بانلیغ نه غمخوار و یک

بوجالت

بو حالت کور کج فلیب زرد	بینه باز از اوزدین حکیب آه سرد
که بوز سعادت و دور و دورش منجا	بود و با غلیق اسیرین یا تو منجا
بچه مونداتی اوزدین ببار کلب	انجا کلدیا اول نازنین جلیب
تو تو یک یکس اول بو افرق بو	تو وضع یوزیدین ایغین اولوب
ایکولان لولوب تخت اوزده پشمین	بار شو طار هر طرف نازنین
پریز اول تیب حکم بر کلعذار	قویوب توتی جام ز تو شو کوار
پریز اول تیب ششزده غه	الیجان بر نازدی اول اباده
جو بر کله پی در پی اولغاج ایغ	حقیقت با صفا قهرنتی دماغ
یتلار بولدی هر خط کیم شدر یار	پریز اول ایلاکای در کنار
ولی ناز ایتار بر اول سروزاز	پریز اول لاریدن قلبی استراز
<i>پریز اول فیروز شاه غم فصل و شنبه و بو منزلده لولوب جوتنه و شطر لارین ایغ</i>	
جو کوریکه شذ اوزده بیج تاب	توشوب کور با تابا شطر لار

بوکل جهوه لار کیم حضور و دم دابار	دیدنی انکلیغیل موند ای ستر بار
همیشه بو نیکنغ غنغ غنغ و اغی	پری قیر لاریدور بار من داغ
هو اوخوا هر دور لار تام نیکنک باری	انام دور بر خلی نیکنک باری
اوزی نیکنک مبارک آت تاج بخت	ابرو هر قدرین انکا پای بخت
بو ق آنغ جهان کچک خاد است	انام نیکنک آت ماه روی طرف
سور ارت لار الیدار روی نیاز	اتار لار ناز بو سوز ناز
بنی خا طیم موند امیل بولوب	انام کچک برله بو منزل بولوب
بکلی دور مونیکنک خوش بو	بو کلتنغی ویر لار ارم کلتنغی
اولار برله موندیق قلب اتفاق	توشومین اتا و انا دین براق
وصالیدین اولاق تیلار بوزور	که هر شاه شهزاده خوش سیر
بار اوج شرطیم اول کجا کلنورور	بو منزل کاکیم مدعا کلنورور
بنیم حال بخت رخم انیک	من انیک من تاج تختم نیک

پریدن بخت شاه شهنشاده لار یوز کل قدر آزاده لار
 و صایم هویدا اور تا نذیلار بو اوج شطرنج او تمانین پاندیلا
 و لیکن سن آدم شهنشاه غلبین ایرو را دم او غلبه بسیار فن
 و یسناک شطرنج کلنور ای سن هم قلیا متخان کور ای
 دیدی هر نه شطرنج ماری ناز بو و کل حق سعادت ساری بر روی
 بجا کلنور و ب لغامین کاران و صانیک کل شهنشاهان
 وید شطرنج بود و کرج قاتلان او بو قلمار من اولتور و اوج قاتلان
 ایتیم نه تو قاتع اولن قلیان بو یوم غم ایلیک بقتن کلان
 منی لطف پله او بغایت خوشان ایلانک شهنشاهان
 هر اوج شهنشاهیم بار بو حالت نه مانع دور ایچدی که فرصت دور

هر بیزاد شطرنج و یوسفینو بار قیصر فر شاه الهام الی پله

تخت دین حسب حال سورخانه

بجو اولدم کوروش نام بولوب جمع

بجاز الیبت مار و یلار کلدی شمع

پیریز او او یغورمه سالدی اوزین

مکازوه اولتوردی کوروی یوزین

تفکر بیکیم نیش کورساتای

نرفن برله شوخ زارو یفاتای

عناقلیت خالق و الجلال

خیالیغه نیکوردی مونداق خیال

که بو تخت زیبا که یوناز بوی

باتیب دورا نیک برله قیل کفوی

خیالیغه کلکان خیالی یایب

درست اولتور تخت ساری باب

ایتمی کیم تخت فیروز تخت

عناقلیت کیم سینه قلدی تخت

پیریز اونار او یغورمه باریب

باقیبت اولتور و بمن تو شوپ انش

ایل دیقود او تونز بغایت

سین آلمدا من عین بالغوزون

جهان دین نیلار ایلا دنیا کشت

یرنیک بوز نایمانع ایردر باکوه د

نه حال نه تقریب الله بوصفت
توشوب موند بولدی سنگکوت

تخت عالی تیل بیله فیروز شاه غم گذشت جالین چکا

قلیب فیروز شاه دین کلکابین سوال قلیقاسی

بر قدرت اولدم ذکا و الجلال
دید ی حال تیل بیله عرض حال

که بخش سوال اتینای شهریا
دین عرض حال تیل بیله چو بار

مینک حکم قرادان ام
فلا جوریدین ایردی اتیای اولوم

من اول ایتم مصر صحر اسیدا
برار ایلدیزیم نیل دریا سیدا

توتوب هر یانیم بریغ سنبه د
عزت سراهلیکا اول جای کشت

تو بعد توشوب یانه بر چشمه سار
توتوب هر یانیم کل لاله رار

بکیلا ر کلیت اند اجولان قلب
بهار اول کوی غلطان قلب

کی اول تور و بادده توشون اولوز
مست ساید غلطان اولوز

بارور بر یلاک عشرت قلب
مخوش کور و خوش فراغ قلب

کمالیم غم یگاندا برری بوز	کشکای سنجار ایر ساسم تو کوز
هر او کان معظم جهان لاری	کلیت فانیلا هم لشکری
تو چو انوشیروان خلیف	سوغدا فراغت قلیب
کلیش التی بیسی قولوب	تور دوت او نجوب اسوده کتر قولوب
نجه مدت فرستی آیل	اولوب عاقبت و میر بجان
قار بلنج نیلک سینک تیکورو	کیلو بولدنا شیم او تیدین
نجه مدت آندانغ بریش	قار بلنج ما هر وجودوم غرور
قلیب آخر الامر باشد ایاق	قوار دیم بودور بارجه غم سونک
او شول چشمه زار او شول سبزه	قورلوب لولدی شوره زار دشت
او شوندا کشر سبزه دلاله زار	بار ایوردی یوق ایدی
نجه میل لار آندانغ تنیم خشک	کل سبزه دین برینم خشک اولوب

<p> ۲۹ اوجورد، سورد، ایلدیزیم تقمیرا ایشیب توروت ایدیم آفرکدا منسالدر میر برکده ان قلب اچیلد تندیخ نجه بردار ک با بر سندن تینم نه فبار بار ایدر ایدر ایدر ایدر ایدر یغاج با بید اتره دینش بچو گیم دیسه لار هنر مند ایدی یغاج یا تیب من بولوب خاک قویوب بندیم فزاره تمام تکیختن تکیختن سونک اول خوله </p>	<p> نهایین آرتما تکیب سل غین اچاق قلب ایلدیزیم سیدار اور بو یقتر بر تیند طوفان کلک تکیب کاشا خیم بولوب کول کولک نجه وقت یا تیب بولوب خاک اومار ایدر کونز قالیس کاردان یغاج لبق اولغان نیکشده جهان کچما بل مانند ایدی نظر قلید کور خوش موجدار تور بو اوتونور قللب اتمام قلب خوله خوله بورون اولان </p>
---	---

خجریوہ لاکرایو کلا تورب نوشوری اویجا الیب کلتورب

یفاجدین بیکم فلوی لوق اول کشتی بیور قلبی مرد اول

قالیب بیکم اندین بختی جو فلک کرد شیدین بولوب غصه کوب

که کیلدر برابو پرنیز اودین تیلار تحت مثل بوق استاد

همول خط بنیاد تحت ایلاد ارادین بختی ز سایلا دی

بختی رنده تیشه آره اوروب تعلم ایگ کونده به تکلورب

ملازم و ما بشود اول منی الیب ز موند ابو کل منی

نشین اور بختی بیل دورور منکا موند مقصود حاصل دورور

اگرچه فلک دین جفا و دستم بفایت طیب کوروم اندوه غم

بختی بیکم بیدم تیشه استاد دین جلیب آره درنده پیدا دین

یوز ایچ نصیب ایلار حق حضور که موند اق پرنیز اوقونو مد دور

ینه ایچدی سلمه کیم مودین ناری
سین ایشاه عالم زه واقع بولوب
که کلمه بولوب کاشی بوسب

نیلار بولوبوید و نطق ایشلاری
نوشوب سین بومنز لکا طالع
زه ابر بولوب کما که اسم طلب

*فیروز شاه کلکان سینه نه بوجکایت خنه اولاب
پر بیز ادنه بو تقرب بیله اولیفا تغانی سینه*

دید شته کیم ایش دیرینه سال
بیز نیش شهر بیز دین هم لور
بر کونج زه علم ابله پرورش
قلیب هر خنه کونده ختم کلام
ینه برینه زه کر بظطیر
انبلد یان بلیقین ایرماک
برینه اورد زه زینر کار

موز سین دانه نخت قلد نیک
چقیق دور لار ایلک سفر اقیبا
قلیب سلماکان علم دین ایش
انبار بیله اوقانه اوتکان تمام
بخور ایش کیم التوند اورد لپنیز
اولوسف بسنده کلکان ایش
انگاقا بجز ایکنه دا اختیار

بجو کسے انداز کلبور و

برسر سناو حجه تراس

یفاج دین بپور کول اش اهل

ولیکن لقا انا اهل کفر

بار و ایریلار بر کون ام بولون

هاسرد هوا اولوتدین اثر

پناہتا قونقار اضطراب

دوجار اولد قوند اند اولد

دیدیلار کما دپور باط کهن

نامک تقوی کج بو کچ نو بیت

بر کیم قویوب اولتور و اول

کشت قلیو سوز فم آنه کور و ب

اینک سله عمر نیدا قلیغان معاش

بو یوز بولور ایر بر اندین عیان

بولور ایروی سناو حجه تراس

ایک تانغ اراس سبد کون کم بولون

هر و ایر و بیل ماغیش دین خیر

قلیب مار سالار بر با خراب

واکنفوتوز ایر بر بر خط

حور اولد موند اولد و قویوب

بر او اولتور و انا اهل کفر

ینه بر نه نو بیت اول و یغایب

قوی اول تور اول داغی بر ملال	ینه بر کانونت هم او بیجا
بولوب آتوروتانک نه پیدار اولوب	بولون اوز میندین خبر دار اولوب
مستلا قویو شرب ساک ابرته لای	تاناک آتقونجه بقیدین سنسکات
جوبو مصلحت جو فحش تراش	تور و اوز کالار قویدی اولوقونه
اولوقلا اولار بولوب اولتور	رباط اچک بر خسته جوبه کور و
البلکسکانه اوستاد کار	جانیب قویدی بر صورت کلغدا
اغیز کوز قاش ایلک ایاق	بار بر بریدین کلیک شوق
کمل قلب اول ضم صورتین	بو طور اوتکار یب اوز سنسکات
قویوب دانه نمودار ایتب	باشین قویدی دوزینی پیدار ایتب
قویوب اولتور ایتب حر در زکی کوزین	سالار یاس اولوقونه دیب اوزین
رور تور دابر ادر صورتی	سجوب قویتر سا جراب کلیک

که بو کوز لاریم کا کور و کان ز ندور
 کلیتاً ایله کور کا جانی
 چقار بو بوغیم دین و الہ
 تکلیف کونملاک نینتمه اولتور
 قولوب یاتتی زر کر کا نوبت
 قولوب اولتور و تور کا با
 قولوب کوزن استغفر اقد و د
 قولوب جانغیم و هم اوزیدن
 قولوب بکر استاوشین کور سا
 بو هم اقتدار الیب سبارنی
 اوزوک سر بیا بلار زوک قلب
 قولوع ایلیک ملاح کا سالیب

یلانج قو پوب تور و تورغان ز ندور
 ویدی امیر او و بنا قلبانی
 قلبین تبر جا رده ساله
 مکمل سرو پا قلب کیدور و
 همین کیم سین قوبدی فالدی اولوب
 تور و بدور مکمل قولوب بر صم
 ینه کور سا بریندا ایدی
 کلیتاً کور سه تحقیق ایب
 اولوقلا امیر لار مونه اونجا تیپ
 دکان تور و الیقون الیب
 بابی زبیا و نازوک قلب
 سحر و قمر ملا و نوبت قالیب
 بایب زرا

یا تیز کر اوینانندی ملا سحر
 تور و تور و ابر و ابر و نازنین
 قوی قلب کور سا اوستا دلار
 بولوب موندن اول خطه طمان
 اوتانکی رکعت نماز اول زمان
 باشین بر کوفدیم اسیر بار
 که حجه تراش آتشین
 هر کور سائب آرد لوق بولوب
 قلب درزی هم ایکنه نفاستین
 قلب در او زینا کشته ادا
 بولوقه ایش ز قلب ایتام
 هر خرج ایتابین ابلاب
 فدا

قوی اول تور و سالسه بوسم
 قیلا ماغایله نقاش جین
 بار کور سائب دور لار آند اهر
 طهار قلب کلب اول بان دین
 قلب کوز لار دین یا سیر روان
 سناک حضرت نکند ابرور
 همیشه بولوب شیشه کاهنشین
 قوی بار اول قوی دین جالی اونیان
 نیکدور و ب بوضم خلعتین
 اوز ایشند اقالما بدور و غدر
 اینک خذ میتد بولوب صبح شام
 هم التوب خذ قلبین ایش ادا

خدیو بدل از گانه سپه یادیم
 هوس ایلادیم علم فراسنگا
 بولونلو کتبه بارجه نهر مند
 بولا زینت ار سیدام نهر
 نجالت تا بولسام نیشنگا
 کلام عظیم کتبه حقیقت
 معطل سنک ام حساسنگا
 که جازه عطایانک جلوه مان
 بولون تا بقای ابرویم ابروی
 جو ملا بونکنج طلبکار اولون
 عنایت لوق باکر م
 ایستار بخشایدین نسیم

جهان کارین هوس قیادیم
 کونکن باغلاویم امر فرما سننگا
 نهر کورساتینک انکار فرستند
 بولوب قالسام ارداور دادا کر
 نیش قنغان اولغانین نیلاکان
 مکمل بولوب بوضم صورتی
 تور و بدور باب لطف فرما سننگا
 بولوب بوضم من داغ فرما سننگا
 قیلا المان ابرو دیار کفت
 باشین یرکاتوبه طلبکار اولون
 ردا ایلان جنتین اوچون
 تا بول بوضم نیک و معنی نسیم
 کرب

کریم جان عطر بولدی روی روان	تانا آتیب چقیق کونجه مار یودی جهان
بار ترقیب اولغایند او نقودین	بولو طوبه ساز اول صنم اوز روین
تشتی در ای لول سین تنه	ساجر سنبل یوزی کل خرمه
کوز زکری فی سرو سهی	جهان شیخ عنالاری بندهی
باری اول صنم شقر بولدی لار	بار اینک لایق بولدی لار
بردی بر مونا کویون بورنمان	قلین ننگار منگا بو سچمن
بردی بر که منین کسیدور لیکس	منکا ننگای اول دیت کورمن قیاس
بردی بر که مندر مز اول دیر منی	اسیر غابله زوز اوزون سالغانی
بری ای تور اول عالم پاک رو	که تار نیا ببار نیکر نو سوز دین حلاو
که حسن قلاب اوز علم نیا حین	دوا ایلا با خسته نیا حین
عطا ایلا دجا برد حیات	کرا ایکم منکا ایلا انفا

بحالت بچه فالیب صم
 که فایض بولم رقیق
 من شش بویز او بی نه
 که دانا و قفل بریزد ابرور
 سوراخیم تیکاز فایض بوضم
 بوجیم در ناز او دیو غیر باب
 اگر بار مار و لوقونه پیدار اولوب
 قوی اولتور کونزلار بجز
 دیجا کیم او شوخ کیمکا تیکاز
 اولاز نیا و ما قایم کون
 بورغا بریزا و نیا بو بیغنه

کرفار اولوب تارتا دور بوالم
 بولوب مندن اولغای ایت حقیقت اول
 ایشیت کلب ابردیجیم ایسینی نه
 ایشکل ایشلار مو نکایا دابرور
 یینه اوزکالار حکما سولار السم
 مون کیمیمه بولمایدور و او بغایب
 بو کیم من قلدیم خبر دار اولوب
 شکر لایب شکر بدن سا
 حق ملکیمکا دور اول بسمبر
 قیامت که بار وور ندامت کون
 قدس و از اذناک بو بیغنه

بریزا و بختیا و بغایب سوال نیک صوابین برکانه

بویسکلن

جو اول شوخ ایدی و صاخر امتحان	بو نخلج دین کجا شه یار جهان
انجا امتحانے پہلے بار ایدی	خبر دار اید پیدار اید
شش ہفت شعرا	کوین اجی قوتی بہ اختیار
سالیہ کا سین بالین منکا	نہ مغرب جو سوالین منکا
نہر سے توقع قیلوریری بار	اگر تیشہ فرود جو تیشہ دار
انجا خلعت نیا لباس کراک	یہ بر کا خود تکا سن نہ دیا
انکا داغ و دور معین جواب	یہ بر کا بولسہ اول اضطراب
کراک بول ملا سہلہ رونقی	امروز اول بر جہرہ ملا حقی
رو اقلغان امیش انجا حاجتین	کہ حق ساقلاک از علی مرتضیٰ
<i>فیروز شاہ بہر شہر چل کلکانے پر بیزادین سوراہ</i>	
<i>اول قبول قلغانے وینہ او یقونہ بار قاسم</i>	
اول ولد بونغا بونہر طینکد اہر	دید شہر کیم اشوخ روشن ضمیر

جو شہزادہ موندان سوال ایلاوی
 صراحتی ہم تو لائن ایدی
 دینی ایشہ شاہ عالم پناہ
 من البر زمانہ کیم انداع بلند
 اینا اوستی پند
 معلق نوشوب کمر امی پلہ
 ایسا کہ پلہ بر اولوغ بول نوشوب
 بچہ قاتلا اسکندر کی قباو
 معظم جبریکت ایلا کذر
 د برابر دیلار قادر پربار
 قدیس معلق تورورز تاپ
 نخبیل انداع تورورس فراز

بچو کہ پریش حسب حال ایلاو
 فلک دور وید بیان ایدی
 نہ وخواہند اول تنگور کالی
 بر اور زہینہ باغ ایلاس
 نہ پارہ کہ سکر نیشی ایدی ہم
 تورورس ہم آفاق دین کلمہ
 قرار حماس ایلا ریل تورورس
 سلیمان جمشید بل قوم عاد
 تعجب قتلور ایر دیلار پسر
 کہ خوش قدرت ایله موند بر قرار
 کہ کم دور موندیک عا عیب
 نظر قیام او جان منکا ابر آرز

فلا کورسا تور بولدیر سزیش

توسیم ز قازیب سئل ما عنین لے مداء

که بر کون بوا و ابولوت کور کوشب

قیامت کور قرا ریب حسان

که یر شبر از من آندین خطا

یریم بولد اوق پاره پاره

نخبیل لارا اول اول اوزه پایمال

که هیچ کیمسه پروایم اتما س لیدی

که بر کون قابلین روان در کدر

اولار برده اول بولد امراه کبان
کلبی خواصه بولایر چکار اده

جهان دین شایر بولد ی با بومفا

بولوب با تور بومده اسرودیم ای

کلبیب با مغور جابین حاشب

بولوب یر و بار غلوق سار دین

بولوب تیر ادم جاره لای منکا

کلبیب کور شتوم کولوم رولوب

بولوب یا تیم اول یریشی اول

یوز و مدین ریم اربماس ایدی

ایدیکم بر او و صاحب شهر

هنرمندار و و خواهه ایگان
جهان کچه نولغان اینک شدر

نظر

نظر قلیدر کور ویکه تاش	معین ایمان تفریق اچک یایا
لوشویان ایتدی بوزوم دین غبار	نظر قلی تاش من محب موهبار
ارابه الیب کلنور و شب شه دین	سالیان اول استا و روی زمین
و کانیغه ساله منی کلنور و ب	اوتاردا لور غنا کسی سسی کور و ب
حرا بوزور اول استا و غنه	جفا ایکنه تویدر سپدا و غنه
تویم کا تو بوب اتره هر بیان	متین لاریتیب یانیم غنه نصیب
ستم کار ایلیدین اچکم کا و لای	باشمیدین تنیم جیح ییب ایلا
تمام اولدوم ایرمنه تاشور و	منزلهش کش قلیدی اول کلنور و ب
اگرچه فلک دین بو نکلنج جفا	کور و ب تیر نور لوک باشمغه بلا
قیلور منزه موگناشکر کیم عاقبت	من خالق باکرم بو صفت
بورغا پله هدم ایلا تور و	مونیکن مروان غنه ایلا تور و
تور و منزه اوز تیب یون ملال	که میل ایلا کازین آبر مال

همیشه نشا از زهر صحبت تو توب
بپولور از خون نشا قلیب
بپولور از زهر شوق تو شحال

پر لاله لعل منین بو توب
کل سورید یک بو زلاری
بنایت خون خوش احوال

موندی پلما اجدیکه آخو بندور
لای نشا نانو موخه تا تیب
بولوب اولتور و ب سینه ورده

ینه امر زمان قادر بندور
کوز و نکلین او حب اولتور شفقه
عنا قلیب است ای سینه

نفرین کلکانی نینا شیت بو حکانه اولامونیک بریزد یاد

دیدر که بو دور ملائم منک
که سمن که بار دوری منک کوریم
اول بل اچیز بر زاهد پاک
اینک عشقیدا اوج کشره قرا
بر سر یک بر سینه ای ای

ایرو زین شفقه جالیم منک
اینک اهل خلی منک کشریم
بار ای رانکار قرزن نازین
کزارا بر دیلار کو یبدا ولفکار
بر سینه انداز شا بهر ای

اولوس کج مشهور اولار نیشک	بولوبی هر زمانه زاهدی
که هر برز ایندیم بر سوز سب	جوا بید اینجاره عاچه قالیب
اولار غم جوا اتا مالسین	اولار کوبیدین خالی قالماسین
کچه کوند نوز اول کوز اوله ایلا	یورور ایرویلار عشقده اولر قالیب
دی هر برسی سله نیشکین	قیلیان تنای کور ماسین مختین
یینه کسیدین سوهنا	اید توغ غوغوی قیزی برله هلاک
که بر کون حقیق بیدین اول	نوزوب ایرویرجو بیکوسید ای خبر
بار امیش توک اول بر دایق دیلو	هم اول قیز حال غم مشتاق دیلو
کلینک اول کوز اوله ایلا	بارور ایرکان اول خار تا پامای
بو حالت آتینا گذاری بولوب	فلکدین قوتون بیدیکه نوسوب ایروکوب
الب کون کج قش بولیدی روان	بولوبان خبر دار سپک اول زمان

سویکجه رد اولدو کونک باقب
 بار یقت شتی برتاغ ارا
 ایرورتاغ اراسیدا بر غاردلو
 کوریت غار کچک حای نهنک
 معین کور و یا نین کلین
 او جولا لولوب چاه اوزه
 سپا و دیم بواید ورنیک
 منکا او شو باه اچره شو کراک
 کمد آلد بلیکا قیلدی بند
 تو شو کور سه چه اچره بر تاش
 قلغ یلا ایلا اول مردکار

یا بنگلار رو اولدی اشکی
 اوزین بک تنگور سه اولوم قرا
 ترود ازلار رو ان بار دلو
 دین شوش سئیدا بر تخنه سنک
 اول ایکی سنی آندین آله قلیب
 لوزو سنک اولار نه اکر کوزو
 ایما س دور بو ایش بنده دین
 نه بولسه اچره کوشما کراک
 کمر بندا یه سه نه سالد کمنده
 اچله اشیک چونکه اور در ایلک
 قدم قویک شنه اوزره اول کلغدا

57

خزان بفرغند یک سولو بوزی	بولو لاله دیا کین کوز
قوبو قوبنیغه دیو باشین	بالتور و لال حیران
سالایدی بی دید قیصر ای	او یوقلا دور دور تیغ تیز
تیکور مار بولوب بوینه باخبر	قانتی زنا کاہ تیغیا صزر
بو قالسون یوقلا السی حق منی	قوبوب سوز سوز اضایع سن
بولار حقیر دیو قالد اولوب	التکدی نه باشنیغه قوبوب
بولوب غافل دیو اولوب	چقیب تیر ایلا رازع
که پیدار اولوب دیو اولار دین	یور بوی ابر دیلا ایکی یقین
غضب رله جانخا اولار یا نینب	باشنیغه تولون اولار ایچغلا
چقیب نر زماندا وزین تیکور	قوندیک فلکک توره اور
جهان کویجان یاشوب	بولو تین جاقین جاقین غایب

ارادین الیبت جبال اورد
 تو کوسنکین کوزیدن یا
 اولوق تنگ زنیانه یادی
 بهمن کیم تاش ایلکیدی
 انکدی بار سب دو بو نیغه تاش
 تیندین تاش سیدین شتقه
 هم اندین بولوب با اول سرو
 هو اولو توب برکای کور
 بری ایور ایدر اول سمن
 پانکیلی بار سب کور کلب
 اکر بار سب کور مام ایرد

باقیب قاله بلار کوزلار تلموروز
 فلاض کفر کا قوبوب تاش
 وروو حسی بنیا وایب
 بولار جانی زحم ایلاب خدا
 تیکس کریان حرم دین باش
 هو ادین کسلور ایر اول مر
 نوشوبان کسلور واهم اول شنگ
 قالب دور ضرر کور ماس
 بولوب ایر اول دیون کلب
 الیبت دیم ایلکینک که قلیب
 انیک کولوب ایر اول سمن

ایلک کور
 ایلک کور

یوکوردوم انیکارو ^{جوان شهنویز}	کر الگیم منیاکیم بولسه اول
منشورین هم که کوردونک ^{سود}	ینه بری ایتور لو کوردونک
توشوب حقیقتم الیب ^{آرنه یه کز}	من اول جنه غلاب بلم کلمند
لوروب ابر و بیکر بیلما ^{سبح}	اگر توشیم ابرئی اول جنه
کر الگیم منیاکیم ساری اول قلیتیه ^{میل}	من ایشیم انیکارو لید اچان ^{طفصل}
که هر ایکنیکه قلیتیه ^{اضطراب}	ینه بری اول سنک زن ^{بر}
بر نیات ^{مقصود حاصل}	بر نیات کوردی منشور ^{سود}
بار برب ابر و ^{شهرین}	ینه بار جبه نیات ^{اور سیدین}
باشین تذاقوما ^{تنین باش}	فلک دین تو سور دوم اور ^و
تو بومین ^{مستلا} قالیب ^{در} رضم	هو این توشورهای ^{تقریر} کا هم
قبلا اما قالمین ^{سبح}	کر الگیم منیاکیم ^{بر} دعوی

اول از نیک است اول قهر غریب

نماشقه قالیب دور وزیر که باز

بورغنا دین امتلا جالینی

سورایدیپ ایریم احوال

بوج اولقونوم بار من بوج

باقیب اولتور بوج کلیم بوج

اگر موند ایدار اولوقصد اوزین

سالیب اولقونوم سورگان اولسه

اجیب کور لاری قوب اولتور و ب

ترجم انیکت جالغنه کلنور و ب

دیبا کلیم اول کلیم سلیم یار اولوب

سعاد بوزی قاری غنه ادر و ب

قیامت که رفیزی زدمت ادر و ب

اول از نیک است جوابین بوج غنا بر و ب

پرین ادر بوج اختیار ادر بغا نیت جواب بر کانی

دید ای ملک بوج بوج کلیم کوی

اشتیجاج قوبوب نایله بوی

کشر لار جوابین بر و بود بجان

بولور که توغوب کور کان سلیمان

کور و کله لستون ایغی نرن

اگر بیک کور و باریبان برین

ولایلا ما در دین لپنذیر

کودکی بر و ب

کراک بر کیمه داوق بویا	قلیب ار دروغ کشین
شریک تاکای ادر اورا شیکا	سوز قالغان ادر سبج کشکا
بهر نیک اچقاز داغ خوب	بولوب ابرکان اماکین الدورو
بولوب جابه قالغان احوال دا	هوا فوره آلیب ورجال دا
آتیب نیکان جان نمانه	اوروب کوم دیونیک باقنه
هو این نوشوب کلکوبه قیرنیم	بو قار تو قوبدور تکرور ارم
ابرور سنگن حق اول سروز	کراک صلیدین بو اول سروز
فیردوشا نیک نیک نیک بر ادا بویا سوز ابریزد قول قلیب اول قیومه	
دیدی شهر بار اول ارم بو	مبارک ضمیر نیک خوش کلر میو
دیدی آرز ایله نیک بر نه هم	بونیکنجی کله تورورین غم
میزد اگاماس تورور ادر کالک	کشی اسیالاس ترور ادر کاسوز

دیبان یا نه بات اول شش قوی فاج کلغندار
بوکنر خاطرین جمع ایش شاره

فیروز شاه شمعین کند شنت حال سوال قلبانی

جو خوش کلک این اسلیدی دلدار لغه
باقیب اولتوروب شمع خا بغه

دیددی ایدی شمع روشن ضمیر
دیکیل سرکه شنتکنه بیسین داعی

کوننه کودوزونانک دین تمیز
جکایت نمنه قیل باخبر

در آغای غنیمت کسب زاریدی
فلک دین اوقلامسی باریدی

شمع سرکه نشین جکایت قلب

دیدی شه نشافیروز نجبت
قوانون سنیک برلم بوتاج تخت

جو سوزونانک سرکه شنت
قضا ایلاکان سر تویم شنت

منه اول قوز اردیم بر جفای
ایکام دین تیلار ایکام اردی

منی بر کلدی او یکا الیب
قلیب درش سو بوت ساه

کوزی	اولوق بولدوم بريم ايک کوزی
جر اغد بکيار و خجای ننگ	من اول کوزی هم ايک رار
قوز برون هم بود ستور لار	بش الت بل تمام بوجم بولدی
دیر ابریلار ایل بورنا بريم خجای	اولوس کچ بريم بار اولدی
من اولدوم ننگ ایغش دولته	قار بلنج تیب افلام من
قیسیر قالدیم تولدی مانغ رله تن	بئتم ابر کاتولار سایلا تور
سایلا غاققه نیدات تور بوب	منی هم دیدی ابر کاکمید دور
قاریب برما بین ز سهر و پور	قوشون بید تیب کلد باز برف
که خرم کاساقای خریدار غم	کلیب کور قصا بر در بها
به این بریب کلد بای نه سما	بار بجز نه باید ابر و کلتور
ارادین متر تاملایب تو تئور و	ایغش نه باغلاب تور و ب تیغ تیز
قویوب حلقمه بولد خونا برینر	

قاره دایره پاره کی پخلیب	تیرام نه سولوب پاره پاره قلب
طححه اول پاره پاره نه قلب	الیب دی هر پاره نه
الیب تقون الیب قلب	یاغینی قلب جمع بر جمع ریز
قاور و الیب غور و سوب قلب	قرنقه سالیب منی اوت یا قلب
دوکان افزره قوبیدی اول مرکز	قوبوب جمع آریب و سوب
اوتار دایره غناک س کورد	نخ کون دوکان سالیب تور و
هر شام بریزنه بو کوبید و	باریزنه ساقون الیب کلتور و
کوبابیز بور غنا و غوز ایله	اوتار نیز جهان ملکیدین سوز ایله
کشی ازیننه بار دور و روضم	دله هر نخ کوب اورتان بهم
بولور نیز فضا دایره فاقه شکر	قلوب نیز هوکا دایره فاقه شکر
کوبوب بوصفت نرم آیامید	که موندان پریردینک شکر

په نیند

پزنیکیاروشنیزداکله لار	جکیب جام کلکون قلیب لار
فراغت بیل او تکار و لاجبان	بر بری برله بولور لار خوشان
قبلائی من اغز ایدی کتیاخ لنع	جوابی لطف ایلاب تمه ورغ
سین ای خوبان عالم انیب	بو منر لکا کلدی نایک بو سکنه قلیب
که بو کستان دور پیری لاری	بو منر لکا آدم آتادین پیری
یوق ابریش که ر آدم قلیفنی	سبب ایدی موند کور دوک
فرود کله ز بو حکایت باغلاب بو تقریب بیل بریز ادا دینی	
دیدی شهر یارا جکر سوز ایشیت	پزنیکیار ودا اریک مصاحب کیمت
بری بریدن باشقه بر ساعتی	بولوب ایلا کال ایردی لار طاقته
بیمته بولوب بر بر لک ادا	تیلاب بر بر خوشلوق قیدین مراد
سفر قبل لار هم ایکی هم سفر	مقصد اولار ادا محو شیره شکر

بر عین بول بر کالم
 بر خوشان بر غش جهان
 قلب بر سری بر عش طرب
 بری بری صلیب غنیمت سلب
 قلب اول دیدی مانع ایما
 بر صلیب پارسا دلبری
 رضا بولدی حمزه قیلدی لازین
 بر شام برین بولوب خاطر
 معین بخش توک بولیش این
 اول اول طوریا نوز طالت سلمه
 نیت اول توکلور انجان اولوز

بریکالم تیر بش بر کاهم
 بر یک فرج نیت بری نشان
 جهان شلوغین بر بریدن تلاب
 یورور ایز طارین عالم قلب
 که ناکه بری که خدایق هو
 سورا سله پیلار اندامین کی
 ارغنه سالیب سوز تلاب صحتین
 یک کون بولوب کد خدا بو بری
 که فی قیغورالیشتی قیلدی هو
 بولوب کد خدا من بر غنت سلمه
 نیت قلب اول توکلوریا نوز

دوبار اولدم قلیب اضطرار	یا قیبع الفیه الکیب کتاب
کریب کی کورد اول عالنی	اوزیدین بولوب نوشکان احوالنی
دیدی اول رفیق وفادار عنده	ایشیدین لشیجان بولوب یار عنده
کیم ای یازنه قلماغور ایشینی من	قیلیب که بالفوز بو جا دایسن
بد اولغان ایرمال ایدوک بیجم	من ایشم اوزوم سنکا بولوم
باغیش سر ایدری بو عادت بولوب	منکا ایر سنکا بولوب حالت بولوب
مقیم اولاق ایشموزدا منزل تولوب	وطن قلیق اوز طوبور مخیر دین
سفر اولانک ایرته دیر نجبه	بوروب بر ایلاب نجبه کونکاجه
بولوب بر بر مخیر بیله شومان	کونکل ایستاکا خه بوروب هر فرمان
احلیت کونکل لار جو فصل بهار	فراموش اولوب محنت روزگار
یا نینب کلساک ایزین نه کور کاپنر	نه کلسیه جهان دین ایز کور کاپنر

بویکنج قلیب اتفاق ایک بار

کلیب بوجلا لیم دیدیکه پیر

که عزم سفر قلیغا پیر سیر

که بر پیر دین جدا بر زمان

مسکا بولغا بوج صفت نیت اول

پیش انقشته احوال اور

بود و سخن کون کاجه سیر لایله

صفیفه قویوب توشه راه ایتب

صباح اولد تیر ایزیک بار

ینه ایزیکه کلیم سر عزیز

خبر وار بزم ایزیکه بختن

صباح ایلا نیکی سب سفر احتیاب

صباح ایلا دوک اتفاق ایزیکه پیر

کونخلار اچیلغای بوردون

بولوشقه ایلاس ابرودون شوقه

جکیم وقت محنت غرت اول

اول اول طور ایزیکه حال

بر بر پیرنگا کونخل اولاس

اوزونع بر ایزیکه اولوا ایتب

بهر بر پیرنگا بولوب عکس

ترجم کوز دین بولوب قطره پیر

قونوب بزم ختام فلان بزم

کیلور ایزیک

که بول انزله کور دوم بول بود در	کبلو من ابریم آیدین قویوت لای
بار ابر قو انغان صا لیکت بیل	رفتی که جفت حلا لیکت بیل
توتوب اولتور ویدور یا تور لار	فراخیزه او جواب سیرکی نه زار
سالیب دور یا تور لار بولوپ	قلیب باشلارین تن لار دین
از لده نه قسمت دور اول باره	بولوب خد حکم نه جاره دور
جهان اکره باره فادان	جو سین سین اولار نیک غمخوار
بار یی مینر لارین بر قرار	اولار باتما سونلار بولوب کار
بشیم بولوب خانه سوبان	اشیکاج بوزنه ضعیفه روان
تا سب قیل بچرم لار لیکت	یا تیب دور لار اکر رفیق حزن
الکتورون لبر پار سا	کسیب باشلارین تاشلا میش لاجد
تفرع قلیب آه نشیون بیل	قویوب برین برتن بیل

طهارت کے رکعت نماز
 دیکھو کوزہ میں آفریں کا ایلا
 تاپ دو رستم کار لار دین
 کیم ایر بولار بے ضرر نبدہ
 تیلاب بر بوسلو غنم
 نہ او کیم بولار بورد عالم
 غم بر بر زینت سے بس
 بر بر بدین ایر یما الما
 کلید و امش لار بواقات
 اگر دم قبل رستم کار لار
 سین ایلا بوجم بولار حال بیغہ

قبلہ سوس پور کاروی نیاز
 عیاندور سکا بوا یکی بی کنہ
 بولار در دیدن منکا قاندور حکم
 یوق ایر بولار دین کیشہ کافر
 یورور ایر لار سیر تیب صبح
 قاع جہا اولفا ایر رعمی
 بر بر سری نکات سے بس
 بری بر زینت خاطر بن سالما
 منتر تاشلا میں لار بواوقات
 رستم قبلہ بوجم خو بخوارہ
 منتر از اطلوم احوال بیغہ

بریب

برین با شین بولا رفیم حیات	مکاتیسیم او بدین نجات
سینا لطفونک الیه اسان	اتیک جون حیرت چمن ایرور
جون مونداق نیازا اوزر مظلوم	تضرع بوزین سورسه برورد کار
رو ایل با چابین اولرمان	اولار غم غنا بیت بدی جان
هر ایکست قوتی اولتور دبلار	بر برید ایا با این کور دبلار
پرین نایق احوالدا نالوان	الکتور ویا شلار این اولان
برین برکات برزکات قوشوب	قولوب ایبره جانغونه اولتور قوشوب
بر برکات با کلمیش یاری شلاری	قالیب حیرت چک قوشوب شلاری
تور و بتور اول اولتور مظلوم	نه قولوک بولور سلیمان بیج گشته
که قالیب بولور اول صنم چهر می	باش اولن مو یانین انیک چهر می
مونه بو بریز اودین سور غافل	حق دعا عرض کاتیکور کمال

کلیبیم او توغوسا
اشتبابت اولسه بد اولوب
چو ایں قلوب اولتوروب
اولارنک دمالی دیوسرو

باز دور یوموب برک کور
بوکم عن قلدیم خبر دار اولوب
اولارنک دمالی دیوسرو
اوز سیکار قلیما آتمز

پرنیز ادب اختیار اونی نسیب قلوبی جواب برکتی در شاه

ایشکاج قلوب اولتوروب اولری
کلامی کشف روح روانیم فدا
سعادتیست حق تبارک سکا
ایرور اگر چه ظاهر در باش
کراکیم انانک محرم بولسن

دیدمی اشرف شاه لاله سری
حدیثیا کشف عن جهانیم فدا
نیکیم کاشف التوین مبارک سکا
داتن دودورتی نه محرم معاش
که محرم دودورتی کما بشین

*پرنیز ادب اختیار اونی نسیب قلوبی
پرنیز ادب اختیار اونی نسیب قلوبی*

قید اول نازین کلغدار	بواج شرطه بن اوشه ربار
مشکات سنج نوع اوزر کابک	دیدند دور خیار ملک
خبر بر کبله فیروز رای	دوشناده آمدید اول
کشیلار سار که قلیف خبر	تا دانا به اسم بکمبر
بار شرطه اولونان احوالین	بیت چون خبر سید لاجالین
یتیم جمع اسباب طیار تب	بار اهل خلیف خبر دار است
اولوع کجاست دمان کبلدیلار	ارام کلش رومان کبلدیلار
<i>بر نرا دینا انا و کلکلیب فیروز شاه ناک اصل زمین</i>	
<i>سور و بیلکلیب فیروز شاه فیروز رای بلم کلور و کورمان لاری</i>	
ملک زاده احوالین سوردی لار	کلکلیب بکر نده کوردیلار
نیدو طور سمر و کیمد وراطی	که قایدین دور کیمک دستینه
جهان لار نیک که الزاده سی	دید شهرمین ملک زاده سی

برایکے یوزباشی کا سپر بار	آماسی نیا آتے ملک شہسوار
ہو ایس کوئی رکوز جان دے	اوغول فیروز ابونان ^{صلح}
تو کوز بار چہ ایسید امیر اتقان الہ	کلیبوز آتے شاہ فیروز شاہ
پلو قیلور یوز لطف تہ	نہ این یوز فیروز تہ
کلیب نے کور ما مول ہم	دی بیار کہ بر ہم کور البکات
ہم کور چہ یار ولسوز نے	تیلاب کلنور و شاہ فیروز نے
طبق لار و الیب جو بہر باری	مبارک کلیب طیار چری فیروز لاری
کل بخستین اولشوخ بنات	تور و اب ہر دیار باغیہ سار
مناسبت طورید اکور و یلار	سر و پایتہ و کسید و دیار

بریزاد نیک آنا دانا س فیروز شاہ نو شلاب ایچ آرتوی
 قلیب سریزاد نے کاج باغلاب فیروز شاہ نے برکاتے

اتاناناد غر خوش قشیدی لار	رضا بزد اکلدی با آجیلدی لار
اولوغ توی ایچی آچیر غالان	قیلشیب سیری خلیز شی بیان
په بیزا دنیبا غلبان عقده	مکان زاده غم بر ویلار نقده سنی
چونقدینه قفاز سالد کلید	اجیلر ساچله سرخ سفید
بو کور کاج دُر دانه سیم صد	الب کازمه کاهی تاپتی نرف
نشار ایلا لعل باقوتی نه	دُر دانه دین تاپتی جو بزد
صدقه بلعتر تا باقی دور	همیشه دُر دانه مشتاق دور
بهار اولی بولسین جان با	حقیقت کجی اوزره هر نه در یادا
تور و قطره نه جکیب انتظار	که قلفی نصیب انجا پرو دیگار
نصیب ایلیکان قطره جزیب است	تنب کونجا دریا تو بیجا کیت
تا پتدی سر نه ایلا قرار	بولور ایشی انیک پله دانه وار

بنا را در پیش بر ما اول آبرو	نچه کافیه اول قطره سو
ینه بوا هم زخم قنقار بو بوب	ینه ابرین عجم کوز تو تو ب
اوتار را پیش بخشگی بیان	که خوش کنه خوش اهل جهان

فیر و ذری غم هم نازین برینز نوی لا عقد باغلا بر کاسلا

جو تا تبر لا اول ایگار اتصال	جیک بر بر به جام وصال
جهان غبار اکامران اول دیار	کلش اوجیب دمان اول دیار
بار ای بر بریز در عا غم هم	کو کله اش اوزیندیک تیلکان هم
ایمیک شو اولغان ایگار پرورد	جدا بولغا غا بر زمان با ز قیش
همیشه اینک محرم همد	اول یر اندین یوق ایزدی
بار حسن طوره ایا کامل ایدی	یکم اند او در موند حاصل ایدی
اینک واله بولد فیر و ذری	جو بو واله بولد مو کلام اول ای

طوره

بر ک

۷۸

بر بر کانیستین قیلدی لار اولار هم جهان سرتین قیلدی لار
 ملک شهسوار فیروز شاه نیک انزلی که باریب نیامای یارب
 کلایب اناس فیروز شاه نیک فاقید اولکانی
 اولار مؤرد ابو شمشیر پهل کونخل ایستکاندیک فراغت پهل
 تور و پز او تو بان ملک شهسوار کماله ادا او سستید کونخل نکار
 اینک حالیدن هم بیان ایلا نه بولد نه قیلد عیان ایلا
 یکیم کیم او تو شاه فیروزانی قلوب کتر اول پیرد سوزانی
 کور و تور زنا بولد کور دین حنین جانغنه تو شتر در و ذوق
 یحکل ایلا اراوند سالیب جگر کور شه نیک انزلی ان سالیب
 روان بولد تا بتر ایل هم تور شوبه نیک نو کیفه سیر
 سورد با نیب استانب سالیب انزلی انزلی ایلار لایق کونخل کیم

تیلای اینر نه هم استوردیلا	اوتوب کجه تا نکلهم سور دیلا
سلا اما ولار که بار در قیان	تیلایان تیلای نام نشان
کیکنیک اینر کجه کلیب استر لار	کشر بیلم کیم قیان کشتار
بر آرج بوردو ایست ایست	نه دشت نه نجه انه کوه مکر
تیا الماسین نامید اولد بلار	جهان نه کر بیان بر آئی یور دیلا
قرار کوز لیا جهسان بندک	واقید افزند و لخوا اینر نیک
یوراکه سوبان غمز بر بیان اید	بوو هم عم ایچن ایچر فانی
که قایبار بار و جگر پاره	قالور موککا بو یوراکه پاره
بلنک انه موعمه پشندار	الیب مو تاغ ار از ودا
سوغه تو شت مو بو تیه مو با نهنک	تقلید نهجه نزع الیب یا بکنک
بقلید بو اظ وین مکان کلب	بیاق قالدی بو الیبیدن ایبر کلب

سوسا سائیه آرزو قسید بگو	پناہ تار پند اقلید بگو ز با
یقینا ندای خود آتیدین بجا	کسب ہوشیدین بچو اولیٰ ^ن
بوریلار کذا ریغہ توش بولد بگو	تشرطہ رو چو توش بولد بگو
ویب ایلار ایدر ہرز ما بیزیل ^ن	تا بیلا علق بولد ی آفرجیل
نہ ایزر نہ تو زیدین لدر نشان	باروع کوز لار بجا فرادی
امیدین جگر کوشیدین اوفوب	بولون دیک فرما ب ان ^ن
غزان باغوریدیک آفریباشین	تو تو ب دود ماتم اوتیدین ^ن
بولون سقالی نہ بر باد ایت	یقین قلبیک فریاد ایت
یا نیت شتر ماتم اوتون دیک بولون	اولو شتر غصہ غم اورو لوب
انارسی جان بانو شراک جدر	خبر تا بے کم دہر ترک اتے مہر
قویوشاہ باغ غم بکشی ز راز	قبلیت کہ کس نے ابلاب فکار

قویو با تم اوت سپله نالوان
 فراق اچره نکر کاتا بشوردی جان
 ملکش سوار او غلنیک دماخو انه نیکه
 فراق اچره نکر کاتا بشوردی جان
 دیدی ای احسان ایلم ز آل
 جو کور شکست سوار ایله حال
 یکسکد موندانغ بلا کوریم
 نشاط طرب او کون سور کیم
 کوچ قوتیم باریدا ورغم
 سیکک حاکم جان کو مخلوم لم
 قاریلنغ در دولت قوتیم
 جگر کوشم ایرد کوچ قوتیم
 کوچ قوتیم وین جدا ایلانیک
 اکتا محمدیم فدا ایلانیک
 بولار سگ ایله نیدورجا
 مونیکنیک حیات او تکانه حیات
 وین قیلور ایرد بیچاره پیر
 بولاب ساتم ایلیکد جان ایسم
 نریکیکین تار تیبان نور
 بولوب ایرد ضعف اچره اندانکه
 اوغل در زهمنش ز غم
 خراب ایلا ایرد مردین
 ملکش سوار او غلنیک دماخو انه نیکه

ملک شهباز غلام سلیم کو کل بریت نصیحت رای کور سالکانے

جو شا اولد حیران غمیدن خراب	سلیم جهان دیدہ فہ اضطراب
نوشوب او زمانیکے برکون کلب	شہ الید او توری برکون کلب
ایتکم شاہ بخون ہستم	اوز نکا قلبیاتا و درین ام
نولا قلبیتہ صبر الیکل	غم غصہ غم اوزن کور کلب
خدا بندہ سید و اولار پیردا	اولار نیک مونسید کلب تارما
ایمان نورور البتہ بکلنتے	اولار غم دور البتہ بکلنتے
کشم خون کوز برک کور کلب	تہر بولغان اولغان اولار غم قفس
ایمان فال بخون کرا کدور بطور	سالور بوصفت لارنہ امان دور
ایمان و مونس کلب کلم لوش	تجمل قلبور موند اولوق لوش
تفرغ قلبتہ تنکر کاصح شام	طلب اوستیدا ایلا لیک نام
یتیم فقیر اسیر عزیز	خدا یولید اینر دین السون نصیب

که بگذرد بلا برده شام سحر	که کار زندانی بنده لار
پرشان مجبور بخشیده دور	دل ز روزه در غم دیده دور
البت کوی خانی خاطرین شاد آنک	اول از زنی قلیف از او تنگ
بوابل نیا دعاسین ایا قلیک	تول او کسوک کا خبر ابله ان
از قیلدر بولدوق پیلنکامیاب	بر بزنک دکان تیق مستجاب
ایردر حمله مقصود دین برماک	بواشین قلبی شصت صبر ایلماک
سال دور لو بوجران اوتین کردار	بیمجر لار اچکاووم شهربار
تارویانی قسبلور قدرتی	بار بربرسین اینتا بچو کلک
چدا تیغه سالی او غلنلارین	اننگدیک بوعقوبت بفرین
فزان پلان ایلا در مبتلا ارا	قلندری یوسف دین از جدا
عینین اولتوروب بیت الاخران ارا	همیشه کویوب دانع بجران ارا
کوزار کوز لار کوز برماس ایدی	بفرودین مخر لار ابر کمالدی

نهایت ارشتمی ایسه غصه سی
 خطاب ایلاد حق کیم ارمود حق
 پیرا تو کلداسین نینک پیر
 اکر موزیدن ایلد ناری غم سیانک
 سالور نینک هم بفرزدین یراق
 بران بولونک ی فرمانیدن
 اونوق تامم غم مختین
 تجمل قلب کی یادی بلم
 جهان افرین هم فلک گردین
 جدالون اولغین برین غم
 خوش بر ایلد شادمان

فغان بر لبه صبر لبق قصه سی
 اکر بولبد اولغونوبک حد نیک باق
 نینک نینک بولبد بونک بار
 بولوب صبر یوسف این و نیک
 بلورین اولوزونک دور
 حقیقت کوشه بیت ایضا نین
 ایلکجه استیاد اولوب این
 بولوب یرانک اوی بلم
 تو نور ایلد قیلد سان
 قیلب مصری کوز اوزده بادشاه
 یار دوز کوز لاری کاجان

فورو قالمون ننده نوام

بوزا نجه قلیب شیش اولنجوا

بولونک دیدی درگاه ادا

غنی بولد تویدی لاج لاج

تضرع پیلان روزی شام

که برکای تیلد کینی پرورد

بولور خلقه حقو البیدین باب

بومو احقو صوم کوز مردین

تیکل کوزنی دیناغه محنته

اننکالطف جانین بکله

گرم کور که زرقین کم اتماس غمی

برینک خلعت اشیا طعام

سلیم اولدیجه فرمان قلیب ایدی

قلیب نده کند از لارنه خلاص

یکم ایردینا دا محتاج لاج

اولوس نیاک و عاسینی بولور اهر

طلد او تیلد بولد مراد

بلرکم کله خالق ضایعین

اننبا جانین هم اول کاه ایر

ولی ادر سر غفلت دور

اگر ننده سی بولسه اننک پله

نجه غفلت بولور هم آدمی

فیرده انانک توشیده منابا اوزد کورد پریشان اویغا

پرنیزاد پریشا نلقی نیکاسی بی ز سوغانی

بولار موند تور لسیون استند	اولار کیم نشاط طرب استند
قالیب اولدی اولدی کدر	قلیب اولدی قصه نه مختصر
پرنیزاد غنا پله شهر بار	حکیم کلکون الشیب کنار
باتیب ایردیلا کیم کاید	کوز اولقود او کونخل اگاهاید
که کوز اولدی پرنیزاد	اولور نیک پهنید اولور نیک
اتاسی عیغ قوی قدم	قرا کونلوق ایر حرم صحنی هم
تیانکس ایر کشیم خبر	سوراب سلکای اول توندور ویر
قدم قوی ایکاری اول نیر	قرا کونلوق ایر حکیم انتظار
قویوش نیر بر کاکریان	فراق اولتید ابا غریب میان ایر
قلیب ناله زار افغان	فغان بر له هر خط کون کلین نوزوب

مناجا اوزه دیدور شیر دبار
 کیر لار طلبکار فرزند اندم
 که من بام او نوم دا اول توغالی
 اولوسم اوزه پادینگ سوروب
 جهان اچیش سرور ایلای
 نجو کیم تیلار ایرن خاطر منکا
 عنایت بربنیکس اول غول
 دل غنسی اچیلور جائید
 زغم تند باغی قیلدینک دو جا
 که نام نشاندین اینک خنبر
 کیکنک ایرنج بولوب و براه
 هماندا ریکم لوکین یا اولوک

سنیک خنک ابرور
 اسیر فرا ب حکم بنیدیم
 او جورکان جرمیننی باندور
 کینج تکتم اوزه اولتوروب
 ان لورسه و بوم حضور ایلای
 بار روون طاهر بر سنکا
 کیم اچینک ایرمان ایل کل
 کور و نوب کسلور در غنیدا
 قیان سالدی کردون بختیار
 پللا ایم بار نور ی بصر
 قیان بار فرزند و لندم آه
 نیه بار مو ایکن ان کور کولوک

بریں جان قالور میں بے برک بار	و یا خود بود ارمان ایله خارزار
جهان کجکے قدر دار اولغای اول	در ختر کہ بے برک بار اولغای اول
کہ سایہ سید ابر بجای پیوہ	نہ سایہ ابر در آنگانہ میوہ
جهان بو تانیند اسوی قانے	کہ او نغے باقی قیدین او زکانه
کہ بے قدر بے اعتبار ایلا دینک	منے ایله بے برک بار ایلا دینک
نہ قیلد فراق اولغے باقماي منے	کیسلا مہدیمن نہ بولد قانے
پیشانی شفقنہ احوال ایله	اتاسی نہ جون کور بو جان ایله
فراق اوتیدا اور تانور خستہ	کہ تو مید لیک اوزرہ ایلا بے نغے
اتاسی فراقید افکار اولوب	پریش اولوب قوتی بیدر اولوب
اتاسی اوتے جانے غم یا قلیب	کو زیندین ترحم باش اقلیب
کو زیندین افسوس و زنا اوینا نین	پر میزاد عناد اغریسکاپ نین
پریشانی غم او تیدا بریان ابرور	قولوب اولغوروز زار کریان ابرور

دید شوخ

دیدنی شوخ رخسارم ای شهسوار
 ناغون خاطر نیک بولدی موندان ^{فکار}

ناغونز کسینا اشک بیلالام ^{فام}
 بولوبت او یقوسین ^{اللا طرم}

منه ایلا بوجالین جمنبر ^{که قان بولدی منکا بوجین حکر}

فیروز شاتارانی نوش کورکانی زهیر اوفه اینقانی

دیدار کوزوم روشنی مهوشیم ^{دیسانکیم نه اوجون رویدوریم}

ناغونوز داغ اشفته احوال من ^{بولوب خاطریم خسته ببول حال}

نوشو حد اناج حالین سر جواب ^{کوز رو نوشته کوز کلوم بویج}

مینا کوز حسن اسرول افکار این ^{فراقدا احوال دیشوار اینش}

باشنه قویوب سجده خسته بچر ^{بوزار نه سور دیر کاپر فقیر}

منبات اوزا دیدورور کاله ^{قاز کوز لاریم کوز فریوز شاتار}

قاز اول بویر کایتیب ^{کوزار کوزوم جان عقل دایم}

انام دین جفوتانار پیدایمان ^{منبات اوزا بر اناج دور بس}

اتام آنجہ قبلیگاندا مظلوم انام ^{منظوم} بکاموایدی بویوز مونجہ غم
 فر اجمد مظلوم مسکین او تو ^{او تو} اتام فالدی بویو بالفورون غم تو سب
 اتام یاندا اور نے خالی دور ^{دور} مگر کم اجل یا مالے دور دور
 پریشا نیکم غم سبب ^{سبب} بو غم بر لہ جان خیم سودو
پریرا ذیروز شائینکوشے ^{کوشے} **ز اشقیب پریشاں بولوب**
شہر سیمین غم بارور ^{بارور} **مصلحتی نے کوز کانی**
 اشتکاج بود غم اول ناز ^{ناز} بولو خاطر خرابی حزن
 تو کو بسمع دیک شکر روانہ ^{روانہ} کور اما اول اقد اسپر روانہ
 دیدی از بر نیک تو نراج سیرم ^{سیرم} باشمیدین ای غم طفیلیک ای غم
 من بنیادیک ضعیف حزیں ^{حزیں} سفا صدق بون سین اول غمین
 نے میر کا قدم تو یا ہک اجل پروا ^{پروا} باشمیدور ای غمکد ای غم فاید امین
 فلک ابدی کنڈین براق اتام ^{اتام} فر آفتاب بلکہ نے کورساتما سون

سنگا دور نه فرما ناسا نک استخار	آنا کند ان فرات کند زار
نه مانع یولو کند امن ن حاطفیل	وطن بر رخ خاطر ناست
دل دیده بریان کرمان نندور	موسکا مونج خاطر نندور
بولوب نمر کا تور غلقتی ایر مار	آنا وانا اندا انداق خراب

فیروز شاه پله بر نیر دین شاتاج پله در شهر دین می
 کلیت شهر براغ لاریله شهر سیمین غم یا کند در خانه

موافق یک بار اولوب اول زمان	بوسور دین بولوب بخوشان
براع ابلا و بلار برعش فراغ	اتفاق ابلا و بلار براع
که باغلا بکبر بند سیمین غم رخت	خبر دار اولوب کلد نتا بخت
دل انکار کله ایرور حوز ضعیف	اناسی داع ماه رو و ظریف
ایرور باره غم نمر مشکل	ضعیف تو عالم کجوه
ضعیف اول انکار ایرور	ضعیف ایلا و بوسور ایرور

چقیب نوک جابدوقین ارتوفلاری	مکمل بولوب جابدوقلار
که هر زنیان باستان ایزی	پیریدن بر شاه فرقی اوی
بولور ایر اوم نه خود نه بلا	فلاک لار نور کجا طوطیا
که کور کله ایس ایر ایتام دور	ینه خج قیل حجه لار بو طور
روان لیدیلار بولغجه اختیار	مها قطار
روان لیدیلار ایسا اوتدیک	توتوب هر بر برین
فراق اچره غم نغمه بین جالدار	بولار هم احازت شایب
بلر بارجه غم او شو جوال دور	آنا وانا نیغلاش قالدیلا
جولود انجان دلبندیر	بار عالم ایله حال او دور
یتار اولدم او برو لکار باشیدن	که بارجه طسکار فرزند ایرو
قیلور جانغ نیره تجانغ کار	اگر کورسه کوز قطره یا شیدن
قیلور پیر و پیش کور سائیب ایتم	کف با بیغ ناکا نیکسه
	پو یکنج جکر خونلوق ایله علم

با عین کم

اینک شیوه پیوسته بولور	همین کیم تیب یا نه بولور
جهان اهل دنیا نشانیست او بود	در فک عالم ایشی او بود
اونا حمزه لو کون کلایا بر خیال	لو لو کیم کور در مریانلار وصال
جهان اهل دنیا شیوه پیوسته بولور	چونک تیب بو امر ایلاش

*فیروزش دیر زاده شهرتین تیبک شهباز شیب ایلیجه تمام غنی پیله
 چقیب تیبک او کور و تیب بولور فیروزش انایس بو قلاغان*

که جو نر تیر سمن غ فیروزش	روایه بولور بو صفت پیر راه
بولور کون لاری کایار دور جهان	آنا سر خیر دار اولوش دمان
بو قلاغان چکر بند ز تیکور و ب	کیم او جان جیرا غنی حق یادور و
چقیب کسلد سرور دانی تیب	فورغان کل نیغ سنبهرا تیب
کوروشو قلمب کانلار زرقدا	چقیب آلیغی اوترونش کدا
فوجوب ارغلاغان کوزلار شوب	آنا سر ایغز او غلار شوب

تو کوشا دلین کشک ز کوزید کو تار مار کوزین او غل زینا کوزین

فیروز ابر شکر خدای کرم بچو کیم بواد غل سله هم کیم

ولیکن ایام فیروز شاه اتاسه کور کاج ناریب

دیدار درین اول و غمتم در کور ماکا هر غم و غمتم

انام مهر ما نیم قبله فانی که سلطان انام مر که کورمان

ملک فیروز شاه انام کورمان فراق کد ابار در سب اربک شهر و خطی

و پادشاه بنده فیروز شاه نصیحت قلبت تا نشوب وقت قلبت حال کورمان

جو در و فراق ای شاه جهان بولوب بر صفت احوال

در اول غل ز کور ما مقید ا یوزیکا یوزی سور مار مقید

ابلیس تور و ابر زینک او مان رتیک تیک اولوک ساند ابولمان

یوق اربسه در غم مؤبوعه جفاره تیب ارب جان اغز بوعه

که تیر عک بند بر ز ما کس اینک خوشلوز برده خمر و اجان

لوزوب

نور بود ایر بر خط ابلا قرار	اناسین ابلا کاج شهر یار
فراقه اخور در غم باد یغمه	توشوب او سالیب نان
ایتر کیم لر نور د بدم مینک	منه سالد بالغوز فراقینک
فراقکد ابر باد لید اوزین	فراقینا غمی بر لب بود کوزین
یتیب ایدم اول حالغه من غمی	بولوب ایدم محروم نینک افرجا
منه کور باکم ایدی بوارزو	جیات استار میدین غرض ایدر بو
که سین نینک ایدنمد اویاج	سکا بولسا اوزناسا نینک
بولوب خاطر جم جمع سندن تمام	جهان یزدین ابلا کایمن تمام
بجدا قد ایدم مرادیم ایدی	سینه بر شین بر اتقان ایدی
سکا بولون ایتجا کلک ایشغ	منت سلاخه اوشون ایدر سینه
کل کلک شینک تازه بوز سینگ	جهان کیم آوازه بوز سینگ
نهال قد نیک دوشه یک سر فزاز	بولوب کیم ایدر دهرین اعزاز

فرا بنگد اگر بار اول همدم
مونه شهر ملاک اول سینگ
نوز و کج ایل عدل بنیاد
فقیر عزیز بکیت قاری
بو طور اول دعا که همراه اولور
اولوسن خلع قونلیدن چون
اولوس کونکلم شاه دین جمع
دل زار لنگ پشته شوم دور
بولوب هم دل خلق ایچین
بولوب صفت لایسته ده
ملک زاده سس نه خاک

منک قالب برود شود همدم
بار زین تا چک رعایت سینگ
عدالت ملک آباد قیاس
سنت خرمند ایله قونون باری
ز قیاس اشک باری دلخواه اولور
نکیم فتنه دین ملکونا اولوسن
نه مقصود هم بولسه تنگ برور
نه بولفار دل زار معلوم دور
دعا لایبرار پرنه هم یاد قیاس
سور و قیلر جان نه جانانغ صرف
بولوب باره بو غصه دین درونک

حکایت در دلنه

جکیرد لینگ اون عزرا تو بلار	عزرا ایچره خوناب غم پو تشار
مقا کره تخانه سے منزله	بولو ایله برجانانه سے منزله
هل اول شاه عالم ز تکویر بلار	ایکا یار محمد ز تکویر بلار
قویو بمنزل لنگه با نیب خاص	بولو بخت اولو سقه کللیب طعام
قراسی شهزاده بنکاسال بلار	عزرا خلقین ایکنه دین الدیلار
شیرور بخت دا اولتور و عدل بنیاد روز الیک یاد لینگ سوک	بقلمی
جوشهزاده له عزرا خلقین	ایکا قوید کردون جتا یوشین
ایکا برغلیب تو وضع پیلار	کللیب لارا اهل توابع پیلار
قویو بخت کیدور تراج	تا بو غننه ایل باغلا دیلار کر
ایناک تندی اخطبه ز تور دیلار	ایناک آتدی اسکله کور کوز دیلار
ایناک دولنگه یوشین جالدیلار	اولوس اختیارین انکاسال بلار
اولوس بخت اولتور و	اتا اور بند ایا د شاه لینگ سوک

اولوس اوز ره سلطانين اينه	اينكده كوتوف قو بد تعينه
كلم ندين اوكون قلمار چيكم	هه اندين اوكون سلما چيكم
لغت بلور در انداغ اوز	ايك قيلم ابر ايقان سوزين
يتم فقير غريب و مسير	لول سبو خواهي بگيت باير
غني بولد بلار خرباندين	طمع بولار كوشه خواندين
اولوس بولد سوجال اينكده	كتر كورما زور اوز بدين
اولوس كچه پوتو غوغا ابدى	توي اش غيش نماشا ايدى
يوز اليك ايل انداغ فلكت كوشين	كوردو بود عت سايشين
كلين اصل كچه شاد اير بلار	فرغت اوزه خود مر او اير ديلار
جال ايلماين اير ديلار كم فلكت	قبولت ايا مر نه اوز كاراك
بنيكوشين سراجره قون	او تورما كل لار نه باشلار

خوان بوزخه یوز کتور در بهار قویارخ کل رانه به برک بار
 قیلور تیره تون وصل اتم نه بیار بوز بجا میرجل دامن
 پریراد فیروز نش **پله کل** استاندا **بایتیب** **سحر اوین** **سند**
چمن دین ناله **اشیتیب** **زهر دریده** **بولو** **عالمیدین** **اوقکان**
 روایت کور بوی **صفت** **برون** **که کور** **نیم** **چوک** **کور** **ساقور** **دو** **بوی**
 خزان **برک** **ریزان** **جانغی** **ساق** **یل** **پله** **سر** **در** **زان** **جانغی**
 کشت **سرفراز** **ایله** **کلغدار** **حمر** **صحنید** **باوه** **نوشکوار**
حکیت **بر** **برله** **نحو** **اید** **نانا** **انقونج** **اول** **که** **مهناب**
که **سحر** **ایر** **دنی** **سالتو** **اسیب** **ی** **ماده** **و** **جانغی**
کوزین **سنگ** **نایب** **اح** **کلغدار** **کیلور** **ناله** **زار** **هر** **سارید**
نشاخ **نه** **برک** **نصحن** **چمن** **کیلور** **ناله** **زار** **کار** **سجین**
خوان **بیز** **کاسین** **بر** **دند** **بیا** **سیناب** **بر** **دو** **کل** **کلغدار**

سینا کوشلوغونک برنه فریزد	قیلور ایر بر بو صحنی نه جلوه کا
سینا کوش عالم ایدی	سینا کوشه فریزد سلطان ایدی
فراقینا از مبتلا قلیقوس	غریب اسیر کده قلیقوس
دریغا که بو عالم پوفانا	قیلور سینه جانلا غریب
انیشتکاج بو باش نه نازم	لوشوب جانمده اوزده در غم
اینلدا کتوقوش نه فریاد	یقیلد سولوب منگری اوزدین
خبر دار اولوش اینجا حال	ولدی بیله اولن نالیش اوجا بدین
نه نود کون علاجر که دیرلار بارین	قلیکور ما صحت دلین
تصدق قلبت مال نه	تبا الاما صحت حالی نی
اوشول نخچه اولغان بیکلدا	جهان کلستانین اینه کدر
اوشول نام ایله دهر دسر بایر	قالیب دین در دوزین ایلیم

قوردر

فراق کو زجا جہاں شاہ بند	فدا و دریا پتی بوزین ماہ
فراق اور باندی حنین جاننغیہ	خزان تیر سر و گلستا بنغیہ
یغاس کو کسین جاک جاک	دین ابرہیم قیلغار اورین ^{بہلاک}
اور و اور زنیہ کافریا داس	اونوت بولغان ^ت اولار زینیا ^ت
تپالما دھج درمانی	ز قبا بولور تکر ^ت ما بنی
خزان مہغورید بک تو کوب ^ت باشی	بولوتیدیک ^ت قاقیلد ^ت بوشی ^ت باشی
یوز اللیک بیل اچرہ خدایرک ^ت	بولار غمہ ہرا و غلن ^ت بار ایدرانی
ملک حاج بخت ^ت سراسر ^ت ایدی	قریم اورید بولغار اول ^ت ایدی
قویوب ^ت زرقن ^ت فرج سوار	کیرم یا شتاب ^ت ہر ^ت اول ^ت سوار
ول بوز مانلیغ ^ت و اچرا ^ت ایاس	فراق اچرہ کو بوجوشہ ^ت دور بس
بہ تیروق ^ت ایز زبانیہ ^ت اول	کہ بوغدا قیلغار ^ت پریشان ^ت کو نکل

انکیر بر لب با هم بولوبیغلاغا
 بر سر بر کا هم بولوبیغلاغا
 بریز او نیک خضاره سین بیلارا
 بریز او نیک خضاره سین بیلارا
 و فیروز انبیا فراتیدانله
 و فیروز انبیا فراتیدانله
 چو پان بر صد در بارک
 چو پان بر صد در بارک
 تور ابرو یلاز حرم ناطک
 تور ابرو یلاز حرم ناطک
 کیم پون تو شوب کلید یلاز
 کیم پون تو شوب کلید یلاز
 ملک ابرو یلاز با اولور اید
 کشته کور سه جانین ایلید اید
 بولار بارجه پند اهرمان با
 تور ابرو یلاز زار ریان با
 بیلا الما اول جمعنه حیلدو
 که کوز باشلار ایلد کیم سیل
 صفتی لار کوزکا پرواز اورد
 باقیق قالدی یلاز کوزلار نهمورد
 فغان برشته یغلا زار زار
 کیم اوز خیل غم غمیت بار در بار

ناقیض

منکا	مونسکدیک و فاسیر لنگ از	ز نقض کجتر که بود لربا
	خبر دار بو جالدین بو ما دیم	پلا ایام عذری تو ما دیم
	بور و یارستانم از شام سحر	کد ایغ طر بقر بلمه در بدر
	در آغای موسی عذر نقض الحان	تا بلفایم تو نام نشانی منکا
	غشمنو البوقه قویدی کو کل	دید کدی الق غه قویدی کو کل
	حقیق کز کا اوزر کا جهان ز	عزخانه دا چله اولتور و ب
	بولوب ادد و هر بر نه فکر	بو نیکنه خیال ایلا اول شهید یا
	تا تکلیف قویسین بلمه کمر	ادوب تختردین تا شای تا خزر
	نهالین فراق ایلا آند غله نال	کیسک کز بر فرا ایسک شال
	فراق ادره بر لبه بولوب شعل ز	قیلکوشه بیت الاخران وطن
	ایسک کوه فریاد افغان اید	کویون اورتا نینب ادر بیان
	یون ادر اوزر ابر بر ز ما کمر	ولایت ایلا اولوسین عمر

طرف
بارور بولدیلار قاشیب طرف
خالق بولوب

یورور بولدیلار فریاد
قورور ندره سید اواره
اولوس قالدی ضبط اوی

موندیق قیلا و اولوق جا
خلق تلبیب و یاده
دور خلق جانین یاده

بغلیب اولوغ درک بی نوا
تیش شلت
جولو بوخا خلیق ار انا

سالیب ندیر ادا الید
کلیب فیروز ادا الید
دیلمس بو ایش نیکه و ساره

تام ایلوز و غلوقفه کونکلیب
اولوس قالدی سیر جهان یقابه
سوز کمال

میان سیر ساریدین کمال
کرم او لغان ایاس او مری بوم
کیم آدم آماجریزین تا بوم

توغه بندور

جهان پدید نیالی بولغان ایکن سنیک جانیکا بولغان ایکن

اتالار انالار قیان یاردیلار بر برکا ایلا قیان یاردیلار

بارغیزغده ابرار و یول دور باری عالم اینه حال شو دور

چخل کران تنکر فرما نیغه رضا برماک انیک بیور غار غه

خدا بنده نه قیلور یادیش که بولغا خلاق قه نشت نیاه

قویس لار ز بولغا غه کو قیلا کو نخل لار بر برکا اوج قیلا نی

خلاق ایچند انفاق اولغا بری بریدن ایل سراق اولغا

سنگا تو سکا بو زاق بو عم تکیب دور اولوس قه بغایت الم

قویو بد دور و غلوق قه یوز بارجه تانکیب دور فراکنده بو طاقت بل

ز بولغا غه کو طوک لار زور ایچ بور لار ایشیکدن ایشیک ایچ

سور و غدر نیغده کیمجه یید دورور کنه کنه سوزن ایچما یید دورور

قیامت و اسفین بور لار مونه سنه قیامت بو غم قه بقونه

قالب

فلاک سامان ناکه شوش شور	قالیب سیر ایل کورمان ظلم زور
هم اول تخت المیه بختیاک استیدا	چقیق دولت تختیاک استیدا
تیکسنگا بودو ملک حشم	اتانکدین اناک بشت تاو دم
منکاشه لقی اجد کراماس	قالیب دی کتر ترات ایتا هم
یتلدر ایکن اجد اول اوزیر	ملک زاده فرخ سوارینک غبر
آهیت جده اوره بال پرین	بریز او قیر لار سلطان نازین
بو واقع نه اندا ایسون باب	روان شهر زین غن بیسون باب
اوز اور نوناک دایین سلط	ملک زاده فرخ زالیب کلک
سنگا آندا دور هر کجوی اقرار	نه ایشکار جوع اتساناک شهر بار
قویوب اوزگا ایش قلماق اریمان	یوق ایرسه یوس بو کلنغ خوا
دلکین کادو بو یاندین	اولار او کرجه نیدر بو ایش

ملک

پریزادینا کسب لبتین کبلورقاید اورم کور و برین
 پریلار ایدیم الکتی لار الکتی اول پیرادین
 قیرور شاه فیروز رای نیک منصلتی خوش کلپ
 نازنین غم بری قیرلار نه خوشوب بیارگانه
 بوسوزلار کلپت غم بشارش دید کسور اول نازنین خوش
 کلانازنین شه اباعیغوزار خوشوب یوز کوسو ایلاب
 قلیتینه پاره پاره اوزین فغان ایلار کور کور یوزین
 که تاش اولسه اولدم بیرغای اولار حلاله ناله قیلغای اید
 دیدر شیم نازنین کلغدار انیلدی اراق اویتدا پقرار
 بولوبون تحت ناینج کر نه شمد نه خلق نه سیم نه زر
 باریدین کجیب جهانین غمدا که النع طریقین تو بوب
 اینک اوله ایبر منک شیم غم غم بولماز انکا همه لیغم
 غم
 باریب

باریک شجاع بخدا	ها اول ماه زونگیت الید
بو واقع و چشم نیکان	پر یلار الیب او حقان احوال
قبله من معلوم است کس	بولار نه بلیسان تنب کس
اگر کله دارم زانیت اولار	مقا فداور شهید اقلیلار
تنب من لیک اسلام نیکور	دیگیل یارینغ سر موندانغ دور
که موندانغ من زار انکار است	فراق و زبره که فراق است
فاسیر لارا ایضا توقا بین	فراقیکلا سید فان یوقا بین
اگر بولسه مقدور و نیکان	منه هم اوزونک کیم و نیکان
فراقیکلا سید مبتلا قومایل	بونیکلیغ ایسر کدا قومایل
بشر زمان کو کام ایرتله	بولور ایتر عالم کوزوم کام
دیر ایر اطل بولوم اوکوم دور	ادرو شیخ باغیم زولکوم دور

یوروشهر زرین غم بیتیسه رون
 یوشش بیان ایاق غم با
 بر او دین سوال اتخا رنیک
 دید بولد بختتم کم ناز بوی
 کلنتور و بان مراع اشیلار
 کم اول کلشن ایر زنیانک منزلی
 قویوب ایلنتب مولوب ولفکار
 بار ایلکاماتم بو عین دورور
 موز قیلد معلوم کم اول پری
 کلیب نازین ماه روی الیدا
 یوز نه سور ویر کا فریاد ا:

ایر در بارجه ایلر پیر جوان
 دل فکار اشفته بسینه جا
 بو سکلنن نیدن بو احوال درد
 جهان بیلدین غلامس کسوی
 ارم کلنتب کلنتب کتر لار
 جانتندا ایر زنیانک مایلی
 بو کول کلشن ایلنن یایب بیدار
 سید پوش اولوش بواله دورور
 کلیب موند بو پیش مقام اول پر
 تو شوبیر گا اندا غم کوی الیدا
 کور بو ماه روز آنه اوز دین

کا الیب

کلیشاه کو قلمب جا کجاک بولوب علم اول غصه دین ورد ناک
 اورو باجره بر کافرخ سوار که قان نام ناز بوی کلعدار
 بو عیدین بار خلق نالان بولوب اولوع کجک رجه کریان بولوب
 ینه یا ککر شین عزالتیلار غرا غصه سر بر له فان بوتیلار
 نازین تاج کجک الید فیروز شایک علی بن شیب فرخ
 سوار خلق تیلکانین علم فیروز شایک کجک مقول کلید
 جو ختم اولد اولو عالی ییلار بریب ختم آینه اولو عالی ییلار
 قوبونانین شایه فیروز شایه عم جالتین تاریبان اولوع آه
 اولو کجک دین تاجرنه لغاتین که اولو جین شایه جالتین
 کیب الکنکا بر قر اسکندال تقر قلیغانین در بر لیک شمال
 اولوس جالتین جمعیت طرف بولوبان بار اولو غانین طرف

تکیب

تکیه کوی سبز ایک قولار کوی	اشکیکین انشیکانیت سور خور
تیا الماسین ار بولغانلارین	اولوس ار نکا بولغانلارین
کوردو بولغانلارین	ملک زادو نه ایل طلب قلعانین
جو عرض اتنه ایر دیدی ^{دور} است	نه جاره نه کیم نکر کانه است
دیب ایریم قیریم او سیز بولور	قوانقا اینک رنه جا کو کل
انک کور سام الیجا دیب	قیلور ایریم اینک کفت کوی
اول ایر منکا جان دل مونجه	کیلور ایر ایندین قیریم نیک
مونه دیت کربار مار دیم	اوزوم نیک بولور او جو نیم
انکا که آدم دم زین بودم	تیلکان انکا ملک خیل چشم
پراکنده لیک یوز او برو بام	ینه بر حقیق کور سائیت تمام
ایل ملک الیکیدین بر بولور	قووق قالماعار بولور

الیه ملک زاده فرخ ز پات خدا قاید اکیم بو تو توبون ریجا
فرخ سوار عمر تخت بولوب شهرین کلید فرخ ز پات بادالون

جو خشت بر شنه بر این قلب ابازت لای بیغلابه ایست

ردان بولدیلار نازنین ملک هو او ز را الیب الیب الیب

ردان شهر سیمین تکوردیلار جوشده ایلر نهاده کور دلا

سیندیلا اندانکه جان سیربد تار جان بچو کیم بهارین حمن

کور و او غازی بیغلابه شهر یار کیم اغنجه نوریس یاد کار

وجود و نکلی نیکی بار قانی بو سکی اماند کیم قانی

قانی لذت باده عشرتیم قانی باعث جام جمعتم

بو بهر او سیدین ایله جانه من جهان خوشلور دین ملا من

مونه تخت تاج و لای سینگ بار خلق شهر عاریت سینگ

نه قبلا

مخمس سنک شعار نیک	مخمس سنک شعار نیک
معطل باقیوب بریم سکا	مونه پاد نغز بریم سکا
اوز یکار واکور ویران بلیغین	بریت تا جین سلطان بلیغین
چقیق اولتور و خلق تا پیرا	کتاب تحت اوزرافرخ سوار
<i>فرود شافرخ سوار تحت اولتور و خوزوب پاره</i>	
<i>لیغ طور و طریق سوسن تعلیم بریب اوز الب سلطان فی</i>	
<i>دا و نول کیکیم اول کستان ارم غر بر بولوب درین اوجا غانی</i>	
بیل اولتور د اول شه ملک دین	جوش اولغز قیلر مسند نشین
بار رسم آیین ادر کاب	بار بیک در کورسین کورس
نیکم شاه لیغدا ابرور رسم	برور ایر هر خط تعلیم شاه
که حقصوره بیغلی صفا کبار	دید کورس اوز قیلنک اعدی
توزوک بوزوغز اول پیل دور	جریک نیک توزو کله اول پیل دور

انکات او جز اوز قیلور شاه لار که بولغا هر یک حالیدین باخبر
 تاپ چار بارجه صفار کبار چقیب آتلا نیش افروغ
 یغیلیب ایل اول منزلیکا تمام قلبی اوز فرورشا اتمام
 او تو باشلا نیش هر سار سار سونجه نینه جز کاکبک دیک لارین
 یازرتوتور توفقال کیم ارادین کیک بهر حال کیم
 چهار ساکنه کار بلسوز اوزین اولاد جزم زینار بلسون اوزین
 بوشکغ قلب حکم الشیب اوتو هر یک طرفدین کلب رو برو
 اراداقالینور تمن جانور سورولوب قردوب ایدیلار کیم
 بر آری بکلب آندین روا اوتور کاشه آلدین اولدور
 فرور شاه اول کیک نینه تانوب نینه سوکجه بار بکلبتار
 ارم غم نیش کوشک نینه قراجه پله یا بغلیق کوروب
 زینه پایسین هم قوبار بغلیق کوروب همیران بولغا نینه

تایین

تایب شانه دیدار جانور	سین از نیکو مقصود دوم راه
سین ایلتیب کله از یکم سله	قلیب سرد نیانک سوده یاریم سله
سین ایلتیب کلن ام	بولوب سرد کلجه یاریم هم
سینک روینک له به دوم	سینک مقدمینک مقصود دوم
سینک یاریم ایلد اغ جان سله	ایز نیکم بار احرش هم سله
دیسان اول کیک کال احرش	روان لولد ارنیک سونکوه کرب
ملک زاده دیان بولوب اوغ کرم	کیک انا قله وزره تک دفعه کرم
ایمان احرش لار دور اندین	کیک نیک سونکوه کرب کرب راه
کیک باشک اندین الیک کلبت	ارم کلشنه کاکم اول ایز نیک
کور و از اولدم قلیب اضطراب	توشوب خسته جانیه یوز سنج تا
قدم زینه پاغه قویوب	کوزیدن اقریب تاشین تار سینه

معین تو بود و او شال کلستان
 بار کوزی کا کور و نوب عیان
 آبل کل لاله و سنبه زار
 تو بود و در برید ابار بر قرار
 حکیم قدس سرور و عیالاری
 او شال منزل جا و دای
 و لاول جماعت کج آند هله
 بولوبه لارا اول جمنده هله
 بریدین کجان کج آند
 کوزیدین قیب سیل خون حکم
 رواق العیغه بار باشین باقا
 قواصله برله یا بعلیق برقا
 جفا رزینه پیش سر کت
 قوی بود و لاسیج جانین سر
 قویار غایتی مبرله هموار است
 سو بر و پلکار آندین که م باره
 مزارین کیرماک نیک حاره
 بخور طوقایدین زین زار
 مزارین قویوب سفیغاشهد
 فیروز شاکست ارم نه کوزیب کور
 برب پر تیزاد بیلور کاج
 و اولتورغان قویقان جا منزل لار
 کور و ب یقلا رین

جا ک قلیب

جاگ قلبی شیفه تفراق لارنه صاحب فریاد و افغان قلبی
 کهر بچود کهر شیار بولوب دیوانه لار دیک کوشک ایشک
 کلیت هم پرینا دغه قوش دیب نالان بولوب مناجات
 قیلغا نه حق تو اشم انک مادیچه کوشک هرده
سین اصیب الیک حقیقت فریاد شاه نه هم الیب نارغی
 پرینا دلارین در لاری تا پیلغا یهود کوز سالیب ساری
 کزین عا منزل لارنه کوروز قیلیب هریرد ابرم توروب
 نه سبز کل لاله زار الیدا یوروب یا توروب ابریر الیدا
 نه سبز اوزه اولتوروب جام وصل جکیب ایدیلار نزم آیام وصل
 نه آرنغ یفا سیندا ابر اولتوروب قوپوب ایدیلار یازمانه توروب
 نه منزل ده مست باجم با تیب قوپوب ایدیلار بر برین اودغانت
 برار برار نه کوروب یاد ایت اوز نه اوروب بر کافر با ایت
 یور و گزیرید یوز نه سوزوب بکه بولغا اوز نه بالفور کوروب

جو مونداغ تضرع دانالان اولوب
کوز کونخله کربان بریان اولوب

طلب باشیر کوقیدی ایسه
تضرع اوتنه برله کوقیدی ایسه

اجابت شکیله حجب بریار
الیب برده نه اوتروین پرده دار

حقیق برده دین بر ایلک شاه
الیب بر اوز کاهمه نه

کشتی سجادیم قیام بار دیلار
قوخله جانی مکان بار دیلار

*دینار باریک اولدین همیشه عالم اولدین اولدین
بکدین دهن لارین دین اولدین اولدین
حجرت واقایف یله عاجز خنک مناجات قلب سوز لاکانه*

آنی نه بولدور بویکم آدمی
اوتار دین ایماک سح خانه

بنابولغانه بور باط جهان
اوتار لاکلیب تنها بین کاروان

بر خسته دار ایماکیم قیام
بارور لار نه بول نه منقل عیان

بر بر نیک سوکیمی دم بدم
غرمیت قلبیان بولور لاکیم

خبردار ایماک سح اولار
که نه بولور لاکیم اولار نیکدانه

تمن منیک برب با نماید و در بار اول تو لوب بو تو کا نماید و در

قابل شکسته اوز بکا ندمت قبله فای کیم هر دم وقت و ساع

کیم اول وقت و ساعته او عاصم و نداد او در در اضطراب و بولغا

ایاز اع غفلت ایرما موبو که سینه خواه بیدار خواهی ای بو

سمنده جایتنا عزیمت دور نکیم حال نقد نیک اول ات داود

بار و زتنما رنجی مثل قالور او تا کسین غفلت و اصحاب لور

نه وقت ساعت که سندی کونک او تا عمر ایرو اول ایما ستور و

بوق ایرسه او شال وقت سارور کیم اریل هر کون تون بو

او تا دید کور و نور سکا اول یور و لاد جهاید سنی سورکا

فان سورما یار یارنار نیک انا و انا جمع تو عقان لار نیک

احولانه سور و او تیار نو بستن سکا تیکور و بد که بر فر صتین

تا سورا ایله سنی هم رود یور و لار نیکد ابولوب او

جو موافق تور و قصد از لاج اوتارین گذر قبول آورد

قابل شکست حضرت سالت نیک و باران نیک و زمین نفع
کلور و حضرت پروردگار و مناجات قیلا سوز لاکا نے

الهی چنانچه حرفی هستی تقی تورت یاریکه بمحضت

ایرور لارا اولاد نجات طفیل او بقرال اصحابی خیر او جو دور

بوعا حرم که در مانده دور باشند این ایام بحر عصیاندا

در حال ایرم کنه امان عمل نام نه سید امان ما

غایت تار تیب اول طردین سالیب کونکلیکا ذوق ایخونی اوتین

قلیب او رطریق بیلدین آگاه آنی کنه یولید اوقیا کراه آنی

جایتید اجاندن آگاه قیل باروریند ایمان نه همراه قیل

جهان نام تمام بولوب جهان نام آت قویغانه و تا در سنج فرزند بولوب

کسیل منشئی طبع روشن نهاد قیلور من جهان نام دین خیر

قلمور من تمام امجد بوقصه يني	كوكل لوجردين رفع اشغصه ني
قلبيپ ارد كو غلوم لكو ر كاج خون	بو اول قصه اير ديم اول سمنشن
مناسك بور و نوبت ز احواليمه	مواقف كوروت اوزر جا ليمه
بو جا غللق حكايات ترتيب ايله	ال ايلام اير سا تقرب ايله
تمام اولد بنيا ديدن بيا نوبت	تزييد كلقب نظم سلگين بولوب
سالور ايردي سا هر هر سرد	اينك اوجوز اندنگه دوران
كه نوش ايلام اير بو جام يني	كوكل جمع اجمال اير ايام يني
كچه لار دوا اكثر سحر كاه دوا	تايب خلوت كاه بيگاه دوا
خيال اتم اولغا بيدبان يكار	بولوب فرستم كاه ريش اوتار
رحمت فرخنده نادر بخدا	يل اط اير باجيس بوا بخدا
قلبيپ نظم بو دوران قصه سين	توكا تيم جهان محنت بغصه سين
ديدم جوز اينا حال جالار ني	جهان نامه قويدوم اينك انا ني

مشو من اير

مشوش بد کو کلوم او اعال دین
 جواتیوریدیم او تکان احوال دین
 سوزوم واقصو ر بولوب کرم ایلا
 صلاح اچکیم تو توب متصل نبرو بولوب اولار دین
 تمت الکتاب بعون الملک الوهاب

تاهرح دمک اکلوزیکوم لوفور اطر سبیل
 حاد الاوان سک ادر لسه سبیل کور عام
 فقیر الحیر الراجز رحمة الله تعالی ملا عمر ابن ملا حاج

ستر عبوبها وغفر ذنوبها
 بر کوفوا نذوعا طبع داسم
 قرنیل کل اعلیب
 قیلدی
 قرائتیش او تاویولنه قیلدی

آنستند سفید

۱۲۶

پانزده نیت

۹۶

دوازده نیت

۷۲

127
کوکل بوجردین روع اینست عصب

یکو منبر ^{نام} اجدی بوقه رف

کونکل اوجردین رفیع ایتیب

مجلد پنجم کتاب بو تورو

معلوم

سنای جمان

خسب

کونکل اوجردین رفیع ایتیب

کونکل اوجردین رفیع ایتیب



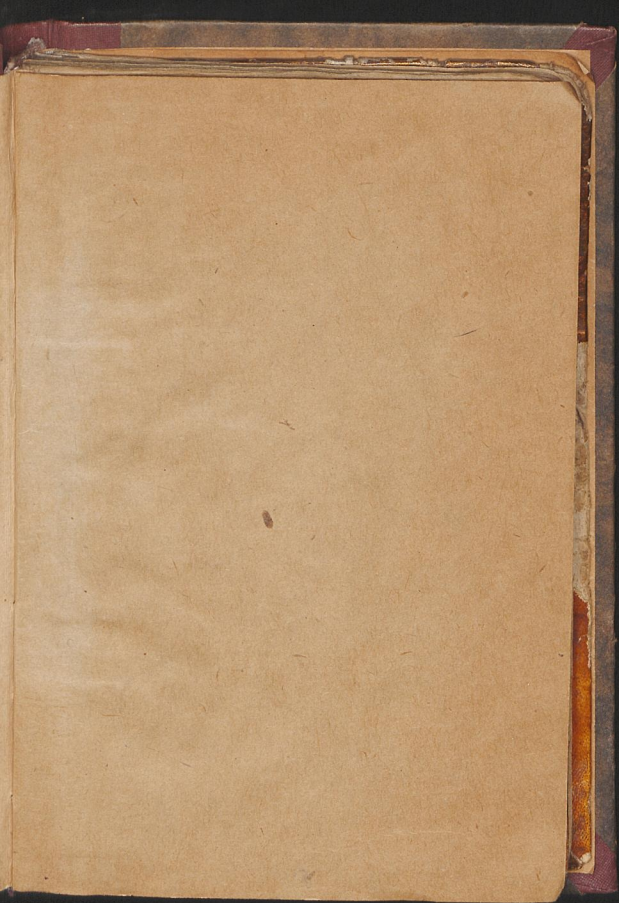
128 S. 6.VI. 1975

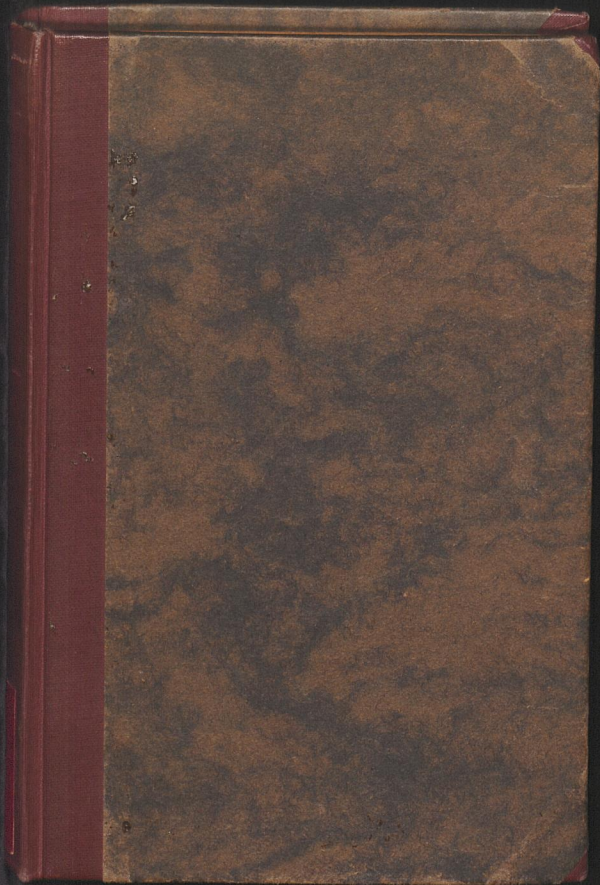
133

[Faint, illegible handwritten text in Arabic script, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]



ساجیہ نسلا م تہ تحقیقات مرکز











2

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ
شعاری جهان فرین غم برون
کیم آمدن بیا تو را شیخ با شورون
کیم آمد ز نیکان صفای تیار
هر کیم اولوس دین نهانی تیار



 Staatsbibliothek
zu Berlin
Preußischer Kulturbesitz